



# SOROKSÁRI

XX. évfolyam 6. szám • 2014. június 20.

HÍRLAP

## Családbarát munkahely a polgármesteri hivatal



Fotó: EMMI

Rangos elismerésben részesült május végén a XXIII. kerület Soroksári Polgármesteri Hivatal: az Emberi Erőforrások Minisztériuma szociális és családügyért felelős államtitkárságától a Családbarát Munkahely díjat nyerte el.

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából a Nemzeti Család- és Szociálpolitikai Intézet, pályázatot hirdetett „családbarát munkahelyek kialakításának és fejlesztésének támogatására”.

– A pályázatot, négy kategóriában lehetett benyújtani, a Soroksári Polgármesteri Hivatal a „4. Költségvetési szervek” kategóriában pályá-

zott – tudtuk meg Szimoncsikné dr. Laza Margit jegyzőtől.

A pályázat célja olyan munkahelyi programok támogatása, melyek elősegítik a munka és magánélet összeegyeztetését, a családi, magánéleti és munkahelyi

kötelezettségek összehangolását. A polgármesteri hivatal szinte minden vizsgálati szempontnak megfelelt, és a korábbi évek eseményeit is figyelembe véve elnyerte kategóriájában a Családbarát Munkahely címet.

– A pályázatban szerepeltetni kellett a szervezeti adatokat, a személyi összetételt, a dolgozók családi adatait (előzetes anonim felmérés alapján), jelenleg alkalmazott családbarát intézkedéseket, a munkahely családbarát szervezeti kultúráját, illetve szöveges ismertetést, hogy milyen családbarát intézkedések, programok, projektek megvalósítására fordítanánk a pályázati támogatást – mondta el a jegyző asszony.

A pályázaton elnyert címről szóló oklevelet és táblát Soltész Miklós államtitkár és Fülöp Attila helyettes államtitkár adta át. **JÁ**



## NB II-ben a Soroksár SC!



Győzelemmel fejezte a felnőtt csapat a 2013/14-es bajnoki idényt. A Dunaharaszti elleni idegenbeli mérkőzésnek a helyezések szempontjából már nem volt tétje, a bajnokcsapat azonban így sem engedte ki kezéből a győzelmet.



Fotó: Teszar Akos

Ezzel a győzelemmel sikerült feltenni a koronát az elmúlt év, illetve az elmúlt két év teljesítményére. A csapat Farkas Kálmán elnöksége, Szűcs Mihály szakmai igazgató és Varga Attila vezetőedző irányítása mellett két év alatt két bajnokságot nyert, amellyel az elmúlt két évben egyedülálló eredményt ért el az NB-s osztályokban.

A Soroksár SC a 2013/14-es idényben az NB-s osztályokban szereplő csapatok közül minden tekintetben a legjobb lett: legtöbb győzelem, legkevesebb döntetlen, legkevesebb vereség, legtöbb rúgott gól, legkevesebb kapott gól, legjobb gólkülönbség, legtöbb pont, valamint 21 góljával Lovrencsics Balázs hármas holtversenyben megszerezte a Közép-csoport gólkirályi címét is.

16. oldal

## TÉRZENE SOROZAT SOROKSÁR

Mikor PÉNTEKENKÉNT 19:00 – 20:00-IG Hol HŐSÖK TERE ZENEPAVILON

1238. BUDAPEST, HŐSÖK TERE

### FELLÉPŐK

SOROKSÁRER MUSIKANTEN  
KEIL ERNŐ FÚVÓSZENEKAR  
SWEET BAND ZENEKAR  
KUNSZENTMÁRTONI FÚVÓSZENEKAR  
DUNAHARASZTI FÚVÓSZENEKAR  
PESTSZENTLŐRINCI FÚVÓSZENEKAR  
RÁZENE FÚVÓSZENEKAR  
GALAMBOS JÁNOS AMI FÚVÓSZENEKARA

### INFORMÁCIÓ:

286-02-62  
286-00-19



### PROGRAM:

JÚLIUS 4.  
SOROKSÁRER MUSIKANTEN

JÚLIUS 11.  
KEIL ERNŐ  
FÚVÓSZENEKAR

JÚLIUS 18.  
SWEET BAND ZENEKAR

JÚLIUS 25.  
KUNSZENTMÁRTONI  
FÚVÓSZENEKAR

AUGUSZTUS 1.  
DUNAHARASZTI  
FÚVÓSZENEKAR

AUGUSZTUS 8.  
PESTSZENTLŐRINCI  
FÚVÓSZENEKAR

AUGUSZTUS 15.  
NAGYBOLDOGASSZONY  
KONCERT  
20 ÓRA

AUGUSZTUS 22.  
RÁZENE FÚVÓSZENEKAR

AUGUSZTUS 29.  
GALAMBOS JÁNOS AMI  
FÚVÓSZENEKARA

# Testületi ülésen történt

Kiegészül az Önkormányzat sporttal kapcsolatos feladatairól és a kerületi sporttevékenységek támogatásáról szóló önkormányzati rendelet, aláírható a „Tündérváros Projekt Molnár-sziget” támogatási szerződése, támogatást kapnak a kiemelkedő munkát végző egészségügyi dolgozók, kibővítik a Fekete István Általános Iskola ebédlőjét, valamint óvodai alapítványokat támogat az önkormányzat.



## Polgármesteri tájékoztató

Az önkormányzat megkereste a Fővárosi Vízműveket a Sztás utcai sorozatos vízcsőtörések ügyében. A cég azt a tájékoztatót adta, hogy idén nincs forrásuk a vezetékcsere-re, de 2015–2016-ra előirányozták az érintett hálózat rekonstrukcióját. Lakossági bejelentés alapján a hivatal felszólította az Elmű Hálózati Kft.-t, hogy a területükön kaszálják le a parlagfüvet és az egyéb gazonokat, a társaság ígérete szerint ezt a munkát soron kívül elvégzik.

A BKISZ-projekt keretében megépült csatornákat a Fővárosi Csatornázási Művek még nem vette át, amíg nem történik meg, addig a lakosok nem igényelhetnek közmű-támogatást a rákötésekhez.

Elkezdődtek az ideai járdaépítések, több mint húsz utcában épül járda. Jelenleg a Tárcsás utcában, a Táncsics utcában, a Felső Duna soron és a Zeller utcában dolgoznak.

A Mikszáth iskolában még a nyári szünet előtt elkészült az udvari sportpálya burkolatának felújítása, és a nyár folyamán a többi iskolában is elvégzik ezt a munkát – mondta Geiger Ferenc.

## Bővülnek a sporttámogatások

„Soroksár Kiváló Sportolója” elismerő címmel jutalmazza a kerület a jövőben azt a junior, illetve felnőtt korosztályú sportolót, aki kerületi kötődésű, és kiemelkedő sportteljesítményt (1–6. helyezés) ért el sportágában Európa-bajnokságon, világbajnokságon, vagy részt vesz

az olimpián. Az elismerő cím száz-ezertől kétszáz ezer forintig terjedő pénzjutalommal jár.

## Támogatási szerződés

Megkapta a felhatalmazást a testülettől a polgármester a „Tündérváros Projekt Molnár-sziget” támogatási szerződésének aláírására. Az együttműködési szerződés aláírása óta a beruházás projektelemeinek részletes kidolgozása megtörtént, tételes költségvetés-kiírás, beárazott költségvetés készült, a szükséges engedélyeket beszerezte az önkormányzat, így lehetővé vált a támogatási szerződés megkötése.

## Egészségügyi dolgozók elismerése

Kerületünk anyagi segítséget nyújt a Dél-pesti Kórház és az Egészségügyi és Szociális Intézmény (ESZI) dolgozóinak Semmelweis-napi jutalmazásához. A kórház dolgozói részére 1 000 000, az ESZI kiemelkedő munkát végző egészségügyi dolgozóinak anyagi elismeréséhez 2 000 000 forintot szavazott meg a képviselő-testület.

## Ebédlőbővítés

A következő tanévtől már két turnusban ebédelhetnek a diákok a Fekete István Általános Iskolában, miután a képviselő-testület hozzájárult az ebédlő bővítéséhez, és biztosította az átalakításhoz szükséges forrást. A bővítést az ebédlő mellett található melegítő konyha alapterületének csökkentésével oldják meg.

## Óvodai alapítványok

Megszavazta a grémium a kerületi óvodák alapítványainak támogatását. A juttatást az óvodások intézményen kívüli gyermekprogramjaira és kirándulásaira fordítják. A támogatást az óvodába járó gyerekek létszámának arányában állapították meg: az I. sz. Összevont Óvoda gyermekei részére a programok költségeihez 200 000, a II. sz. Napsugár Óvoda esetében 100 000, a III. sz. Összevont Óvoda kirándulásához pedig 150 000 forinttal járul hozzá az önkormányzat.

## Óvodai csoportok

A testület meghatározta a 2014/2015. nevelési évben indítható óvodai csoportok számát is. A döntés értelmében az I. sz. Összevont Óvoda összesen 14 – mind a 7 tagóvoda 2-2 –, a II. sz. Napsugár Óvoda 5, míg a III. sz. Összevont Óvoda összesen 11 (a Pistahegyi tagóvoda 8, a Béke utcai tagóvoda 3) csoportot indíthat szeptembertől.

## Közszolgáltatók

Az ülés végén tájékoztató hangzott el az önkormányzat működési területén közszolgáltatást végző közüzemi vállalatok munkájáról. A Magyar Telekom, a Fővárosi Vízművek, a Fővárosi Közterület-fenntartó és az Elmű Hálózati Kft. megjelent képviselőit kérdezték a lakosság részéről felmerülő igényekről, problémákról. Többek között szóba került a Péterimajor internetlefedettsége, a közlekedési megállók és környezetük tisztántartása, a szelektív hulladékgyűjtő szigetekenél tapasztalható állapotok, illetve a kerületi közikifolyók száma. A szolgáltatók a konkrét kérdésekre írásban ígérték válaszokat.

Jónás Ágnes

## Nem lesz ügyfélfogadás 1-jén

Július 1-jén, a közszolgálati tisztviselők napján, a Budapest Főváros Kormányhivatala XXIII. kerületi Hivatalában a munkavégzés és az ügyfélfogadás szünetel.

## Az ESZI-ben ügyelet lesz

Július 1-je Semmelweis-nap, amely az egészségügyi szolgáltatóknál foglalkoztatási jogviszonyban álló egészségügyi dolgozókra és az egészségügyben dolgozóakra kiterjedően munkaszüneti nap, így a munkaszüneti munkarend lesz érvényben – az ügyeletek működni fognak.

## FOGADÓÓRÁK

### Orbán Gyöngyi fővárosi képviselő

A képviselő minden hónap harmadik keddjén, 17–18 óráig tart fogadóórát a Községi Házban (XXIII. kerület, Grassalkovich út 154.).

### POLGÁRMESTERI HIVATAL

#### Geiger Ferenc polgármester

A polgármester telefonon történt bejelentkezés alapján tart fogadóórát. Telefon: 287-3154

### Orbán Gyöngyi alpolgármester

Alpolgármester asszony telefonon történt bejelentkezés alapján tart fogadóórát. Telefon: 289-2150

### Egresi Antal alpolgármester

I. em. 5-6. szoba, személyesen vagy telefonon történt előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 287-3153

### Szimoncsikné dr. Laza Margit jegyző

I. em. 1-2. iroda, minden hónap első hétfője 14.00–16.00, előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 287-3152

## Képviselők fogadóórája

### DR. BAJUSZNE VEIGLI KATALIN

Fogadóóra a Fidesz-frakció irodájában (Grassalkovich út 154.) minden hónap első hétfőjén, 17–18 óra között. Telefon: 289-1858, 30/630-6306.

### DOBI LÁSZLÓNÉ

Fogadóóra a Fidesz-frakció irodájában (Grassalkovich út 154.) minden hónap első hétfőjén, 17–18 óra között. Telefon: 289-1858, 70/584-8742

### FUCHS GYULA PÁL

Telefonszám: 70/244-2829, 286-0875

### KISS JENŐ

Egyeztetés: 20/466-8587, bp23@mszp.hu

### DR. KOLOSI FERENC

Egyeztetés: 30/982-6776

### KOVÁCS ATTILA LAJOS

Egyeztetés: 30/9329-108, info@ujtelep.hu, www.ujtelep.hu

### LÁSZLÓ ISTVÁN

Egyeztetés: 20/376-1411, laszloistvan@citromail.hu

### MIKÓ IMRE

Egyeztetés: 30/274-2249, mikoimre21@gmail.com, www.mikoimre.lapunk.hu

### PREKLERNÉ MARTON ILONA

Egyeztetés: 20/567-1188, pnemartonilona@citromail.hu

### SZRIMÁCS FERENC

Telefonszám: 30/9149-867



Magyarnak és magyarnak össze kell fognia, segíteni egymást minden körülmények között!

# Nemzeti összetartozás napja

Kautzky Armand színművész Reményik Sándor Kegyelem című versének szavalatával kezdődött a soroksári nemzeti összetartozás napja alkalmából tartott megemlékezés az újtelepi Szent István-plébániatemplom kertjében.

**Király Attila, a templom plébánosa:**

- Érdekes ez a mai nap, ünnepnek egyáltalán nem nevezhetjük. Egy nemzetet szétszakítani olyan, mint egy családot szétszakítani. Elvenni valakinek az identitását, egyet jelent a személyiségének a megcsonkítá-



sával. Ha ki sem alakult a nemzeti identitás valakiben, akkor a személyisége is csonka marad. Jó látni manapság, hogy nagyon sok fiatal kezdi kutatni és felfedezni, hogy milyen érték, hogy ő egy nemzethez tartozik. Azoknak, akik sok éve őrzik és védik nemzeti értékeiket a Felvidéken, a Kárpátalján, a Vajdaságban és Erdélyben, van nemzeti identitásuk, és mégis idegenekként kell élniük a saját hazájukban. Nekünk van hazánk, és mégis sokan elvesztették nemzeti identitásukat, nem találják a gyökereiket.



**Orbán Gyöngyi alpolgármester:**

- A trianoni békeszerződés évfordulója ma már a nemzeti összetartozás napja. Azért nevezzük így, hogy



ezáltal tanuljuk meg trianoni helyzetünkben meglátni – a történelmi eseményorszcspás jellege mellett – az összetartozás ajándékát. Összetartozás az akadályok ellenére



és a határok felett, mi magyarok ebből tettünk szert páratlan tapasztalatokra az elmúlt évtizedekben. A világ kevés nemzetének kellett hasonló helyzetet feldolgoznia. Elszakítottak bennünket az erdélyi, a felvidéki, a vajdasági, a bánági, a kárpátaljai, az őrvidéki és a muraközi magyaroktól. Magyarnak lenni mit is jelent: nemcsak egy nemzetiségi kérdés vagy egy állapot, hanem egy életérzés. Ez az, amitől dobban a szív, s megremeg a lélek, ha fennszóval együtt énekeljük a Himnuszt. Magyarnak lenni nem más, mint őrt állni, hiszen őrt álltunk évtizedeken keresztül abban a hitben, hogy nem adjuk fel. Magyarnak lenni határon túlról még ennél is többet jelent.

**Kubátov Gábor országgyűlési képviselő:**

- Minden évben, amikor közeleg június 4., kettős érzéseim vannak. Furcsák, mert hosszú ideig nem tudtam eldönteni anno egyszerű fiatakként, később családapaként, majd politikusként, hogy melyik érzés az, amit őseink, dédapáink éreztek akkor, amikor felsírtak a harangok immár 94. éve. Mit éreztek és mit gondoltak, mi az az erő, amit több millió magyarnak át kellett élnie. Hogyan gondoltak a földjeik, a hegyeik, a nyelvük, a vasútvonalaik, a bányáik, a gazdaságuk elbirtoklására. Keseregtek-e vagy összeomlottak? Kamaszként a düh, az igazságtalan ordító érzések járták át a



gondolataimat. Teltek-múltak az évek, fiatalból felnőtté váltunk. Magyarnak és magyarnak össze kell fognia, segíteni egymást minden körülmények között! Ezért vagyunk nemzet, ezért tudtunk túlélni ezer évet. A mai nap az emlékezés és a tiszteleté, emlékezünk arra, hogy mi történt 94 éve, és tiszteljük meg nemzetünket azzal, hogy világba kiáltjuk és a világnak kiáltjuk: mi, magyarok, összetartozunk!

Végezetül **Péterffy György református lelkipásztor** megáldotta az ünnepség résztvevőit.

IM



Fotó: Teszár Ákos

## FELLÉPŐK

Szent Cecília kórus, Kautzky Armand, Kisdunamente Magyar Kulturális Kör – Soroksár Egyesület dalköre, Kisdunamente Toppantó táncegyüttes, Mészáros János Elek, Gyémánt-Csontos Livia és Gyémánt Ádám, Kisdunamente dalkör, kísért: Kopi Zoltánné (hegedű), Gábor Krisztina (harangjáték), Helfrich Dóra (zongora). Vezényelt: Bárkányi Gabriella karnagy és Helfrichné Szenté Erzsébet



## A tanításon túl nevelni kell, és olykor átvállalni a szülői feladatokat is **Pedagógusait köszöntötte a kerület**

Óvónőkkel, tanítókkal, tanárokkal és a pedagógusok munkáját segítőikkel telt meg a Táncsics Mihály Művelődési Ház nagyterme az önkormányzat által szervezett pedagógusnapi ünnepségen. Itt köszönték meg a kerületben dolgozó oktatók, nevelők egész éves munkáját.



Fotó: Teszár Akos

Majd' 70 soroksári pedagógus vehetett át díjat, elismerést, jutalmat az idei pedagógusnap alkalmából, ahol a megjelenteket Geiger Ferenc polgármester, Egresi Antal alpolgármester, Szimoncsikné dr. Laza Margit jegyző és Lentiné Györky Erika aljegyző köszöntötte. Az ünnepségen részt vett Heider László, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Budapest XXIII. Tankerületének vezetője is.



Geiger Ferenc köszöntőjében kifejtette, hogy az önkormányzat évek óta nagy hangsúlyt fektet a pedagógus hivatás méltatására, a hivatal a lehetőségekhez mérten mind erkölcsileg, mind anyagilag igyekszik támogatni az oktatás, nevelés területén dolgozókat.

– A pedagóguslét egy életforma, amelynek az első lépése a saját tudás megszerzése. A sok munka és tanulás aktív tudássá válik az évek alatt, és ezt ajándékként önök átadják a gyermekeknek, akik ezzel a megszerzett tudással felvértezve kilépnek az élet rögs útjaira. Ren-

geteg felelőssége van a ma pedagógusának. A szülők leterheltek, az elvárások egyre magasabbak, és önöknek nemcsak tanítani kell, hanem nagyon sok esetben nevelni is, és gyakran szülői feladatokat is át kell vállalniuk – hangsúlyozta Geiger Ferenc.

Hozzátette: a jövő alapjait csak a megfelelő oktatással és képzéssel lehet lerakni, a hogyanokról azonban mostanság nagyon megosztottnak a vélemények. A polgármester reményét fejezte ki, hogy a hivatást nap mint nap gyakorlók véleményét és tapasztalatát is figyelembe veszik majd, amikor a döntéseket meghozzák.

– Nagyon fontosnak tartom, hogy az önkormányzat évről évre méltassa ilyenkor az önök tevékenységét. Azokét, akik hosszú éveken át tartottak kerületünk gyerekei mellett. Úgy gondolom, hogy a kerület vezetése a változások ellenére is sajátjának érzi a soroksári pedagógusokat, és ezért minden támogatást meg fogunk adni a jövőben is – tette hozzá.

A köszöntő szavak után felléptek az I. sz. Összevont Óvoda Szt. István utca ovisai, Szimoncsik Gréta énekelt, Sárosi Csenge, a Grassalkovich iskola 5.a osztályos tanulója szavalt, a Soroksári Pedagógus Kórus énekelt, a Galambos János AML pedig zenélt.

A műsort követően adták át a kitüntetéseket, színes diplomákat és a jutalmakat, köszöntötték az intézményvezetőket, majd legvégül vendégül látták a meghívottakat.

Jónás Ágnes

Több kép: Soroksár Online/Facebook

Várandós találkozások

## A Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház szülésfelkészítő programja

A várandósság a – várakozás és a változás ideje – egy érzelmileg felfokozott időszak, amikor testben és lélekben alapvető változások zajlanak. A kisbaba érkezése, a szülés és az azt követő gyermekágy kapcsán sokféle érzés kavarg az asszonyokban, és megannyi kérdés merülhet fel bennük. Felkészítő programunk során – mely közel egy évtizede működik nálunk sikeresen – igyekszünk megadni minden információt, segítséget, amire a kismamának szükségük lehet a várandósság, szülés és a gyermekágy idején. Célunk, hogy a minket választó kismamák valóban otthonosan érezzék magukat a szülőszobában, ezért folyamatosan lehetőséget biztosítunk a szülőszoba megtekintésére és a szülésznőkkel, illetve az újszülött osztály szakembereivel való találkozásra. Szeretettel várjuk programjainkra! Az előadások minden alkalommal a kórház 9. emeleti orvosi tárgyalójában kezdődnek!

Az újszülöttosztály előadásai a 8. emeleten az ultrahang várótermében kerülnek megrendezésre!

**Kérjük, részvételi szándékát az alábbi telefonszámon: 06-1-289-6200/1111 melléken (szülőszoba) időben szíveskedjenek jelezni, mert szülőszobai látogatásra 15-20 főnél több jelentkezőt nem tudunk fogadni.**

*A szülészeti, gyermekágyas és újszülöttosztály dolgozói*

### JÚLIUS

**11. 16:00–16:30-ig és 16:30–17:00-ig – Hogyan készüljek a szülésre? Érezd magad otthon nálunk! – látogatás a szülőszobában**

Házigazda: Hatházi Rita



### AUGUSZTUS

**5. 16:00 – Felkészülés a szoptatásra**

Házigazda: Barbócz Ilona védőnő

**6. 16:00–16:30-ig és 16:30–17:00-ig – Hogyan készüljek a szülésre?**

**Érezd magad otthon nálunk – látogatás a szülőszobában**

Házigazda: Hatházi Rita

### SZEPTEMBER

**2. 16:00 – Felkészülés a szoptatásra**

Házigazda: Barbócz Ilona védőnő

**10. 16:00–16:30-ig és 16:30–17:00-ig – Hogyan készüljek a szülésre?**

**Érezd magad otthon nálunk - látogatás a szülőszobában**

Házigazda: Hatházi Rita

**11. 14:00 – Felkészülés az újszülött ellátására, újszülöttosztály látogatása, gyakorlati bemutató**

Házigazda: Bartha Mónika, Borcsik Istvánné

**25. 14:00 – Felkészülés az újszülött ellátására, újszülöttosztály látogatása, gyakorlati bemutató**

Házigazda: Bartha Mónika, Borcsik Istvánné

*A program év végéig folytatódik, következő lapszámunkban közöljük az októberi, novemberi, decemberi dátumokat!*

## Ajándék a babáknak



**Májusban ismét születési támogatásokat nyújtottak át az önkormányzat vezetői. Geiger Ferenc polgármester, Orbán Gyöngyi és Egresi Antal alpolgármesterek az 50.000 Ft értékű Erzsébet-utalványon túl virágcsokorral és a gyermek nevére kiállított emléklappal köszöntötték a szülőket.**

# Segíts, hogy még többet segíthessünk!

Talán kevesen tudják, hogy létezik és aktívan tevékenykedik egy önkéntesekből álló szervezet Soroksáron, amely arra hivatott, hogy feltétel nélkül segítsen a rászorulóknak. Ez pedig a Soroksári Karitászcsoport, amely a Soroksári Karitászcsoport Alapítvány céljainak megvalósításában működik közre.

A soroksári Nagybaldogasszony-főplébánián működő szervezet 2013 óta keresi azokat a szociálisan rászoruló személyeket, családokat, nagycsaládosokat, időseket, egyedül élőket, akiket valami módon segíthet.

Élelmet és ruhát gyűjtenek és osztanak. Rendszeresen felkeresve az egyedül élőket, sokszor egyetlen társaságot jelentve nekik. Heti rendszerességgel ételmezerősegyben részesítik a rászoruló hajléktalanokat.

Sok az olyan segítségre szoruló ember, akiről nincs is tudomásunk. Kérjük az olvasót, ha ismer segítségre szoruló személyeket vagy családokat, a nevet és a pontos címet/telefonszámot a „Karitászcsoport” üzenőládákba helyezze el, amelyek a templomban a bejáratnál jobb oldalt, és az Otthon Közösségi



Házban található. A rászorultság jelzésére a plébánia 286-0091-es telefonszáma is igénybe vehető hivatali időben (H, Sze, P 16–18 óra, K, Cs 8–12 óra).

*„A Szentlélek ... erősítse meg bennünk az emberi nyomor iránti figyelmet és felelősséget, hogy könyörületessé váljunk és gyakoroljuk az irgalmat.”*

(Ferenc pápa 2014. évi nagyböjti körleveléből)

## Önkénteseket hívunk magunk közé

A személyi jövedelemadó 1%-a is felajánlható a Soroksári Karitászcsoport Alapítvány javára a következő adószámmon: 18063507-1-43

A Soroksári Karitászcsoport Alapítvány bankszámlaszáma:

11720018-20143273

Várjuk továbbá azokat, akik önkéntes munkájukat, szabadidejüket szívesen áldoznák keresztény lelkeségű szeretetszolgálaton keresztül embertársaik segítésére!

Az olvasók is sokat tehetnek azért, hogy a Karitászcsoport szolgálatja eredményesebb legyen! Segítsünk együtt! Várjuk azokat a magánszemélyeket, cégeket, akik bármilyen felajánlásukkal (élelem, adomány, ruha, könyv, játék) hozzá tudnak járulni küldetésünk teljesítéséhez.

**Soroksári Karitászcsoport**

Ne tegyenek élelmiszer-hulladékot tartalmazó szemetet a kukák mellé!

## Rókák kóborolnak a kerületben

Önkormányzatunkhoz több bejelentés is érkezett a kerület lakott, belterületi részén rókok megjelenéséről. Ezzel kapcsolatban az alábbiakról tájékoztatjuk a lakosságot.

A volt Magyar–Bolgár Tsz-hez tartozó földterületek, a kerékpárút környéke, a Molnár-sziget, illetőleg a Duna-part olyan részei a kerületnek, melyek régóta természetes élőhelyei a rókoknak és más vadon élő állatfajoknak (fácán, récefélék stb.).

A rókok megjelenése a lakott területeken, illetőleg annak közelében, a kertekben nem tekinthető rendellenességnek, hiszen egyre szűkül az élettere, és táplálékot keres. Ennek során az élelmiszer-hulladékot, a háziállatoknak kitett eleséget, esetlegesen a nem kellően védett baromfit is elfogyasztják. Rendellenességnek a megváltozott viselkedése számít, pl. ha az ember pár méteren belüli közelségétől nem riad meg. Ez veszélyesgyanúra adhat okot.

Sajnos azzal, hogy a lakosság a rókok számára elérhető helyen tárol élelmet, maga is hozzájárul azok elszaporodásához. Az önkormányzat már megtette a szükséges lépéseket a rókok esetleges kilövésére, illetőleg befogására ügyében, a konkrét intézkedésig a lakosság türelmét kérjük.

**Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Polgármesteri Hivatal Igazgatási és Adóosztálya**



### Nyomatékosan kérjük a lakosságtól:

- ne tegyenek élelmiszer-hulladékot tartalmazó szemetet a kuka mellé, csak a kukába
- a háziállatoknak csak annyi eleséget adjanak, amennyit elfogyasztanak, éjszakára semmi esetre se maradjon elől semmi
- a baromfit éjszakára zárják be
- ellenőrzik a kerítéseket
- ha szelíden viselkedik, vagy idegrendszeri elváltozásból eredő tüneteket produkál az állat, (pl. nyálzik, görcsöl, nekimegy a tárgyakkal) veszélyesgyanús, azonnal jelentsék be a hatóságoknak, és SEMMIKÉPPEN SE ÉRJENEK HOZZÁ!



## Irtó rossz lesz a szúnyogoknak!

Légi, illetve földi kémiai szúnyogirtást végeznek a fővárosban június 20 és 22-e között. Tartalék időpont: június 24-26. A repülőgépet láthatják ebben az időben dolgozni a soroksári (rácsevei) Dunaág mentén a Gubacsi hídtól a közigazgatási határig terjedő területen és a Molnár-sziget fölött is.

A feladatot ellátó cég méhekre veszélyes anyagot használ, ezért azok védelméről gondoskodni kell.



Fotó: Feri Bacsi

## Tíz méter mély kútba esett

egy 30 év körüli férfi a kerületben, tűzoltólétrával mentették ki a katasztrófavédelem szakemberei. Nem szenvedett komolyabb sérülést.

## Megváltozott a DélUtán lelkeség hívószáma!

A szám továbbra is ingyenes, mobilról is hívható.



Vidékről sem kell előhívó szám, csak ennyit tárcsázzon:

**13777**

## Hirdetéstfelvétel

**06-20-9386-813**

Cím: 1238 Budapest, Grassalkovich út. 122-124. (Táncsics Mihály Művelődési Ház)

**privatmesse@t-online.hu**

Hétfőn: 8.30-16.00 óráig

Szerdán: 8.30-12.00 óráig

Előzetes telefonos egyeztetés alapján!

## KÖZLEMÉNY

**Erdő- és szabadtéri tüzek megelőzése érdekében**

A Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság felhívja a szabadban kirándulók, szabadidejüket a természetben eltöltők, továbbá a mezőgazdasági területen dolgozók figyelmét, hogy tevékenységük során igyekezzenek megelőzni a tűz keletkezését, és tartsák be a tűzgyújtási tilalom idejére vonatkozó előírásokat, valamint a mezőgazdasági munkálatokkal kapcsolatos szabályozásokat. A vizsgálatok bebizonyították, hogy az erdő- és bozóttüzek 99 százalékát az emberi figyelmetlenség vagy a szándékos gyújtogatás okozza, ugyanakkor az is megállapítható, hogy az erdőtüzek 80 százaléka tavasszal pusztít.

A zord téli időjárás után, a jó idő beköszöntével megnő a szabadterén, természeti környezetben keletkező tüzesetek száma. Tavaly 4873 tüzesethez kaptak riasztást a fővárosi tűzoltók, ebből 521 tüzeset pusztított szabadterén. Az elmúlt évben a Pílisi Parkerdő Zrt., területén tíz hektár erdőt károsított tűz. A tüzek lakóházakat és más épületeket is fenyegettek. Budapest környékén – mint ahogy jellemzően az ország egész területén – az oltást a vízhiány és a terület megközelítése nehezíti.

A sokéves tapasztalat szerint a tavaszi évszak alkalmával, majd az azt követő, jellemzően rendkívüli meleg és csapadékmentes időjárás miatt az erdőben és azok közvetlen környezetében fokozott tűzveszély alakulhat ki. A főváros területére a Pest Megyei Kormányhivatal Erdészeti Igazgatósága, valamint országosan a Vidékfejlesztési Minisztérium adhat ki határozatot a tűzgyújtási tilalom elrendelésére. A tűzgyújtási tilalom elrendelése és annak visszavonása a meteorológiai körülményektől, az erdőben található élő és holt biomassza szárazságától és a keletkezett tüzek gyakoriságától függ. A tűzgyújtási tilalomról tájékoztatást ad az országos közszolgálati média, a tűzgyújtási tilalomról szóló határozatot és térképet az érintett hatóságok a hivatalos honlapjukon közzéteszik. Tűzgyújtási tilalom elrendelését



követően az erdőben, természeti környezetben kijelölt tűzrakóhelyeken sem szabad tüzet gyújtani.

Tilalom idején a tüzesetek megelőzése érdekében az erdőben, fásításokban, valamint az erdő-

területek és fásítások határától számított kétszáz méteren belüli területeken – ideértve a magántulajdonban lévő ingatlanokat is (lakóépületek udvara, zártkertek, üdülőépületek udvara stb.) is – be kell tartani a tűzgyújtási tilalmat, mivel a légmozgás következtében a vastag, száraz avartakarót egy elszálló parázs vagy egy eldobott izzó cigaretta is könnyedén lángra lobbantathatja. Szabadban – ideértve a magántulajdonban lévő ingatlanokat is – csak abban az esetben szabad tüzet gyújtani (pl. kerti sütőtégés céljából), ha a tűz oltására alkalmas tűzoltó eszköz (vödör víz, vödör homok, tűzoltó készülék, stb.) rendelkezésre áll.

**Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság**

**Amikor nincs tűzgyújtási tilalom**

Az erdőben kirándulók akkor is csak a kijelölt tűzrakóhelyeken gyújthatnak tüzet az alábbi szabályok betartása mellett:

- a tűz meggyújtása előtt a tűzrakóhely környékét meg kell tisztítani a levelektől, faágaktól annak érdekében, hogy a tűz ne terjedhessen át az erdőre,
- a tüzet nem szabad felügyelet nélkül hagyni, de a még ki nem hűlt parázsokat, hamut sem,
- amint feltámad a szél, a tüzet el kell oltani: gondoskodni kell arról, hogy készenlétkben legyen a tűz oltására alkalmas anyag, eszköz (pl. víz, homok, lapát),
- az égetés befejezése után a tüzet gondosan el kell oltani, meg kell győződni arról, hogy tényleg elaludt, a hamura távozás előtt lehetőleg földet kell szórni.



**Olvasni jó!**  
Új könyvek érkeztek  
a könyvtárba

**FELDTKELLER, ANDREAS**

ZUR ALLTAGSTAUGLICHKEIT UNSERER STÄDTE : WECHSELWIRKUNGEN ZWISCHEN STÄTEBAU UND TÄGLICHEM HANDELN

**LUXENBERG, CHRISTOPH**

DIE SYRO-ARAMÄISCHE LESART DES KORAN: EIN BEITRAG ZUR ENTSCHLÜSSELUNG DER KORANSPRACHE

**HOOVER, COLLEEN**

HOPELESS = REMÉNYTELEN

**HOROWITZ, ANTHONY**

OROSZ RULETT

**KEPES ÁGNES**

SÜN PETI ÉS BARÁTAI : KALANDOK AZ ERDEI ÓVODÁBAN

**FIETZEK, PETRA**

SZERENCSED VOLT, KICSI DELFIN!

**MERLE, ROBERT**

UTOLSÓ NYÁR PRIMEROLBAN

**COLOROSO, BARBARA**

ZAKLATÓK, ÁLDOZATOK, SZEMLÉLŐK:

AZ ISKOLAI ERŐSZAK:

ÓVODÁTÓL KÖZÉPISKOLÁIG: HOGYAN SZAKÍTHATJA MEG

Következő megjelenés: július 18.

Hirdetésfelvétel lapzártá: július 7.

**Nem kapja meg  
a Soroksári Hírlapot?**

**Panaszát jelezze a  
soroksarihirlap@  
soroksar.hu  
e-mail címen!**

**Ne várjuk meg a hatósági intézkedések szükségességét!**

**Gyom- és parlagfű-mentesítés**

Az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény és a végrehajtási rendeletei a földhasználót, termelőt kötelezi a károsítók, gyomok elleni védekezésre.

A vonatkozó szabályok szerint a földhasználó (kerthasználó/tulajdonos) köteles az adott év június 30. napjáig az ingatlanon a parlagfű virágbimbójának kialakulását megakadályozni, és ezt követően ezt az állapotot a vegetációs időszak végéig folyamatosan fenntartani. Amennyiben ennek nem tesz eleget, úgy közérdekű védekezést kell elrendelni a körzeti földhivatal adatszolgáltatása alapján. A közérdekű védekezés elrendelése mellett a költségeket meg kell fizettetni a kötelezettel, és 15.000 Ft-tól 150.000.000 Ft-ig terjedő növényvédelmi bírsággal kell sújtani.

**Belterületen a bírság mértéke**

(a fertőzött terület alapján):

• **50 m<sup>2</sup>-ig:**

15.000,-Ft

• **50 – 200 m<sup>2</sup>-ig:**

15.000 – 50.000,-Ft

• **200 – 1000 m<sup>2</sup>-ig:**

50.000 – 100.000,-Ft

• **1000– 10000 m<sup>2</sup>-ig:**

100.000 – 750.000,-Ft

Ne feledjük!

Parlagfű vonatkozásában a június 30-i dátum a szankciómentes, önkéntes jogkövetés lehetőségének a határnapja. Ezt követően a hatóság (belterületen az önkormányzat jegyzője, külterületen a Kormányhivatal Növény- és Talajvédelmi Igazgatósága) közérdekű hatósági védekezést végeztet el.

A hatósági védekezést elrendelő határozatot a hatóság a helyi önkormányzatnál közhírré tétel útján hirdeti ki. A határozat elleni fellebbezésnek a végrehajtásra halasztó hatálya nincs.

A közérdekű védekezéssel kapcsolatos valamennyi költséget, a földhasználójának, tulajdonosának kell megtérítenie. Amennyiben ennek nem tesz eleget, az késedelmi kamattal növelve közadók módjában hajtandó be.

Ne várjuk meg a hatósági intézkedések szükségességét, a növényvédelmi, gyommentesítési munkákat időben végezzük el! Ne feledjük, valamennyi gyom vonatkozásában fennáll a védekezési kötelezettség a növényvédelmi szankciók terhe mellett!

**Soroksári Polgármesteri Hivatal  
jegyzője**



**Soroksár Online a Facebookon is!**  
Kattintson a friss hírekért!



## Hol volt, hol nem volt, volt Soroksáron egy mesefesztivál Süsü és barátai nálunk jártak

**A Táncsics Mihály Művelődési Ház Az egyszer volt, hol nem volt – Mesés napok Soroksáron című rendezvénynek egy héten át adott otthont a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár XXIII. kerületi fiókkönyvtárával együttműködve.**

Mirr-Murr, Oriza Triznyák, Sebjak Tóbiás, a nagy hohoho horgász, Pom-Pom, Süsü, a sárkány és társaik. Csukás István halhatatlan mesefigurái embert nagyságban kiléptek a mesekönyvek, mesefilmek világából, és egy hétig megtekinthették őket a soroksári gyerekek és persze a felnőttek is, hiszen sok anyuka, apuka nőtt fel ezeknek a mesehősöknek a történeteiben.

A mesehét a meseszobrok kiállításával indult. Hegedüs Ágnes intézményvezető elmondta, reméli, hagyomány teremődik a prog-

ramból. A kiállítást és az egyhetes programsorozatot Orbán Gyöngyi alpolgármester nyitotta meg, aki kiemelte a mesék gyermekkorban betöltött jelentőségét. Megyeri János szobrász, a figurák ember nagyságú megalkotója elmondta, a figurák sikere elsősorban Csukás Istvánnak, valamint a tervezőknek, Foki Ottónak, Lévai Sándornak, Cakó Ferencnek és Sajdik Ferencnek köszönhető.

A megnyitón Süsü Hermann Kristóf harmonikajátékára toppant be.

A rendezvény zárónapján kézmű-



ves-foglalkozás, interaktív játékbe-  
mutató és vásár, légvár, rajzverseny,  
koncertek várták az érdeklődőket.  
Az amatőr művészeti csoportok elő-  
adásain kívül a Fabula és a Bon-Bon  
együttes is színpadra lépett.

Utóbbi előadók meglepetésvendége, Farkas Zsolti az Ének iskolája tehet-

ségkutató verseny tavalyi győztese volt.

Mesefesztivált először rendeztek a kerületben, és a visszajelzések szerint nagy sikert aratott.



## A Vácrátóti Botanikus Kert szépségeit tekintette meg a Könyvtári Kirándulókör

Hazánk leggazdagabb, mintegy 12 ezer növényfajt és fajtát számláló élőnövény-gyűjteményében természetesen nem tudták az összes növényt közelről megcsodálni, de a botanikai tanséta útvonalát végigjárták.

A nyolc állomást érintő kertbejárás elolvasták a tudnivalókat, így alaposan megismerkedtek a tiszafával, a platánfával, a virginiai mocsárcipruszal (mely a kert egyik különleges nevezetessége, ugyanis ennek a fának van a legtöbb légzőgyökere a magyarországi ciprusok közül). Megfigyelték a páfrányfenyő termését (Ginkgo biloba), a különleges borostyánfajtákat, a kéregfák „bőrét” és a fűszernövények gyűjteményét.

Az üvegházban különleges kaktuszokat láttak, a tó partján pedig sétáltak egyet. Zenei aláfestést az erdei pinty, a kék cinege és számtalan rigó adott.

Június végén a Mátrába kirándulnak.

GK



## Játszóház és kézműveskedés a bababörzén

A művelődési ház legutóbbi bababörzén az árusításon, csereberén kívül zenés-mesés játszóház, illetve kézműves-foglalkozás is volt. Utóbbinál Rákosi Dalma újrahasznosítható anyagokból készített a gyerekekkel újragondolt tárgyakat. A zenés foglalkozáson Gondos Brigitta tolmácsolásában a Három nyúl meséjét is meghallgathatták a kicsik, akik ritmushangszerekkel dalokat is tanulhattak.



## Táncsics-nap zárta a szakmai évet

**Idén is megrendezte a művelődési ház a Táncsics-napot, amin több mint 200 látogató vett részt.**

Orbán Gyöngyi alpolgármester köszöntötte a résztvevőket, majd a Ginkgo biloba fa mellé egy kis emléktáblát is felavattak, amely a barátságot és a tartós együttműködést szimbolizálja.

Rendkívül jó hangulatban egy kellemes estét tölthettek együtt a vendégek, akiknek vacsorával kedveskedtek a szervezők.

A program elsősorban azokról szólt, akik egész évben a művelődési házat használják, itt alkotnak, itt jönnek össze, tehát művészeti csoportok, civil egyesületek, tanfolyamok vezetői és résztvevői.

A jó zene mellett a Manning Miklós által megfőzött gulyásleves és a Buci bukta volt a finomság. A hangulatot a Táncsics Mihály Harmonika Zenekar vidám koncertje alapozta meg, amihez a „JóBarátok” is hozzájárultak.

A közösségek kötetlen beszélgetése, közös ügyeik áttekintése egy



jóízű vacsora mellett remek alkalmként szolgált arra, hogy egy kellemes este keretében zárják a szakmai évet, s közösen tervezhessék a következő félévet.



Több kép: Soroksár Online/Facebook

## Régi nagy szonok

A művelődési ház pinceklubjában Berta Claudia (ének) és Farkas Judit (harmonika) előadásában Edith Piaf és Karády Katalin népszerű dalai hangzottak el a XX. század első felének valódi francia kabaréhangulatában.

A francia zenei műfaj rajongóiból álló közönség nagy tapsal köszönte meg a produkciót.



## Álomszerű derengés és homály

**Tenk László Munkácsy-díjas festőművész Hó és köd című kiállítása május 22-én nyílt meg a Galéria '13-ban.**

Sasvári Ilona galériaigazgató köszöntőjében elmondta, hogy nagyon nagy szeretettel készültek a festőművész első soroksári kiállítás-megnyitójára, és igazán nagy megtiszteltetés, hogy a festő el-

fogadta a felkérést. Wehner Tibor művészettörténész megnyitójában elhangzott, hogy Tenk László 1943-ban született Nagybányán, tanulmányait a 60-as években végezte a Magyar Képzőművészeti Főiskolán a nagytekintélyű Bernáth Aurél festőművész kezei alatt, immár ötödik évtizede építi festői életművét. Munkásságában a természetelvű, realista szemlélet az uralkodó, s a

tradicionális műfajok és műformák. A portrék, városképek, tájképek és életképek dominálnak, amelyek mindenkor hangsúlyosan a színre, a színnek érzékenységeken játszó kifejező erejére alapozottak.

Az eddigi számos, egy-egy periódus új termését bemutató hosszabb vagy rövidebb alkotóperiódusra visszatekintő tárlata után a festő most úgy döntött, hogy az ezredforduló után keletkezett művek közül válogatva megrendezi az első tematikus, illetve két témára koncentrált kiállítását, s azt két szóval jelöli meg a bemutató címe gyanánt: Hó és köd.

Az olajtemperával farosra festett, néhol vastagon felhordott, a fényeket megakasztó festékrétegekkel rögzített képeken havas tájak és kisvárosi vagy falusi utcák és házak, útkanyarulatok, kékeszürkés fényekbe burkolózó fák tárulnak elénk, illetve a műteremablak keretébe foglalt kinti világ vázlatai jelennek meg. Néhány kompozíció fel-feltűnedezik egy-egy magányosan ballagó alak a hóesésben.

A Tenk-képeken általában este van, vagy legalábbis alkony, esetleg hajnali fények gyúlnak, mindent álomszerűvé avat a derengés, a homály, a dolgok körvonalait sejtelmessé oldó pára, a köd.

– Tenk László nagy havak és ködök világát idéző, talán keserédes-

nek tűnő szürke képeit leginkább melankolikusoknak ítélnék, annak is a mélabú szerinti jelentésértelmezésében. Mert hosszú-hosszú, letergiákat hozó őszök és kemény te-



lek vannak a hátunk mögött, amikor hangulatunk borongóssá váltak és befelé fordultunk. És igen, mindez velünk történik meg, a látványból látomássá érlelt Tenk-képek varázslatos gazdagságú, elragadó szépségeket oly visszafogottan elénk táró szürkeségében – zárta mondandóját Wehner Tibor.

A megnyitó közönségének Pozsár Eszter előadóművész zenélt fuvolán és szaxofonon.

A tárlat június 27-ig látható szerdától péntekig 14-től 18 óráig.



Fotók: Szerző



# Negyven éve Soroksár gyermekeiért

**Az idei pedagógusnapi ünnepség egyik főszereplője Vinyarszki Jánosné Marika, az I. sz. Összevont Óvoda óvodapedagógusa volt. Amellett, hogy átvehette a Soroksár Gyermekeiért díjat, megkapta a Pedagógus Szolgálati Emlékérmét, valamint hűségjutalomban és jubileumi jutalomban is részesült, hiszen 40 éve dolgozik a kerület gyermekeiért.**

Pályakezdként 1974 szeptemberében kezdett dolgozni az akkori Marx Károly u. 198. alatti óvodában. 1978-ban szerezte meg a diplomáját. 40 éven keresztül nevelte a soroksári óvodások nemzedékét, s most a nevelési év végén nyugdíjba vonul.

– Generációk sora nőtt fel a kezem alatt. Jelenleg is rengeteg családdal és gyermekkel tartom a kapcsolatot, nagyon jó érzés, hogy közöttük élhetek itt a kerületben – mondta lapunknak.

Mint megtudtuk, tősgyökeres soroksári lakos, anyai nagyszülei sváb származásúak, és rokonságban áll a Galambos családdal is. Három felnőtt gyermeke van, akikre nagyon büszke, csakúgy mint három fiúunokájára.

Már gyermekkorában is óvónő-

nek készült, így érettségi után egyértelmű volt, hogy óvodában keres munkahelyet.

– A munkámban nagyon fontos szerepet kapott az állat- és természetvédelem. Zoopedagógiai képzést is szereztem, mert úgy érzem, hogy a mai rohanó, számítógép és tévé uralta világban nagyon fontos, hogy a gyerekekkel is megismertessük a természet szépségeit, csodáit – emelte ki.

Elsődleges feladatának tekintette mindig, hogy nyugodt, családias, szeretettelgi légkört teremtsen a rábízott gyerekeknek. Az óvodai nevelőmunka mellett rendszeresen sétált óvodai csoportjával a Dunaparra, és más soroksári helyszínekre, hogy megismertesse a gyerekeket településünk nevezetességeivel. Hosszú évekig részt vett a kerületi



Fotó: Szerző

egészséges életmódra nevelés és az óvodai reál munkaközösség munkájában is.

– Mindig igyekeztem azt nyújtani az ovisáimnak, mint itthon az enyéimnek, úgy foglalkoztam velük, mint a saját gyerekeimmel.

Nyugdíjazásom után sem szakadok el tőlük teljesen, hiszen a koléganőim biztosítottak róla, számíthatok rám ezután is a séták és a kirándulások alkalmával – tette hozzá.

**Jónás Ágnes**

## Kati, a kínai tolmács

**Várhegyiné Szuszky Katalin valószínűleg nem lenne ma kínai idegenvezető és tolmács, ha annak idején édesapja nem kap ösztöndíjat Pekingbe. Szuszky Ervin útja Soroksárról Pekingbe kanyarodott ugyanis, amikor egyetemistaként, 1954-ben külföldi ösztöndíjat pályázott meg Prágába. Az ösztöndíjat megkapta, csak nem Prágába, hanem Pekingbe, és egy év nyelvi előkészítő után a Külkereskedelmi Főiskola első évfolyamára került.**

Miután elvégezte az iskolát, visszajött Soroksárra, és 1960-ban feleségül vette Schuszter Katalint, akivel másfél éve voltak házasságok, amikor Szuszky Ervint ismét kiküldték Kínába, hogy külkereskedőként egy céget képviseljen.

Amikor visszajött, megkérdezte feleségét, hogy ki tudna-e vele utazni Pekingbe. Az igen válasz után, 1962 júniusának végén négy-

ük. Aztán 1970-ben Szuszky Ervint Moszkvába delegálták, így 1974-ig a szovjet főváros lett a család lakóhelye. Kati 900 orosz gyerek közé került az iskolában, senki nem beszélt magyarul, de ő egy év alatt úgy megtanult oroszul, hogy kitűnő tanuló lett. 1975-ben a család visszaköltözött Budapestre, és Kati a soroksári Zalka Máté (ma Grassalkovich) Általános Iskola tanulója lett.



Tetszett neki a kínai nyelv, és arra gondolt, szívesen megtanulná. Az édesapja beszerezte a szükséges engedélyeket, hogy Kati, mint külföldi, kínai nyelvet tanulhasson, így minden reggel 30 kilométert utazott a nyelviskolába. Ez nagyon fárasztó volt, ezért kollégiumba költözött, ahol ő volt az egyetlen közép-európai diák. Spártai fegyelemben éltek, a tanítás pontban 8 órakor elkezdődött és 12 órakor fejeződött be. Akkor – mint Kínában mindenki – ebédelni mentek. Ezután lefeküdtek aludni, 14 óráig teljesen megállt az élet, bezártak a hivatalok. A munkahelyeken minden dolgozónak volt összecsukható ágya, amin ebéd után lepihenhették.

A diákok a délutánt az iskola körüli parkban töltötték, kivonultak tankönyveikkel, írószerszámaikkal, beszélgettek, tanultak vagy kosárlabdáztak. Kati egy év alatt kb. kétezer írásjelet tanult meg, nagyon szeretett odajárni.

1981 nyarán hazajött a szüleivel, és jelentkezett az ELTE orosz–kínai szakára. Sikeres felvételi vizsgája után öt évig tanult, majd orosz nyelvtanári diplomát szerzett, de nem akart tanítani. Az egyetemen a színházelmélet- és történet nagyon érdekelte, és tanára a Színházi Intézet igazgatója volt. Ott kapott állást, folyóiratokban követte a kínai színházi életet, és cikkeket írt róla a Világszínház című lapba.

1990–91-ben, a rendszerváltozás hatására Budapest vonzóvá vált a kínai üzletemberek számára, és Katit egy kínai céghez hívták. Tolmácsként dolgozott, segített cége hivatalos ügyeit intézni. Közben letette az idegenvezetői vizsgát, s mivel az IBUSZ már 1989-től hívta rendszeresen dolgozni, volt már tapasztalata idegenvezetésből is. 1993 óta szabadúszó. Amikor nem turistáknak mutatja Budapestet, kislányával, Zsuzsikával foglalkozik, akit Soroksáron nevelnek férjével, Várhegyi Lászlóval.

És hogy mit kedvelnek a kínaiak Budapesten?

Kati elmondása szerint azt, hogy nincs olyan sok ember az utcákon. Nincsenek dugók (az ő fogalmaik szerint), és ha fölneznek az égre, nem szürke felhőket látnak, hanem kék eget és napsütést. **GK**



éves kiküldetésre Pekingbe utaztak. Szeptemberben megszületett kislányuk Katalin, majd 1964-ben pedig az öccse. 1966-ban kitört a kulturális forradalom, és haza kellett jönni-

1976-ban az édesapját ismét Pekingbe küldték, neki pedig – mint minden külföldinek – a Szovjet Nagykövetség iskolájába kellett járnia. 1980-ban ott érettségizett.

## Nyáron sem zár be a művelődési ház

Fél éve igazgatja a Táncsics Mihály Művelődési Házat Hegedűs Ágnes. Megbízatása félidejénél arról kérdeztük, hogy mi az, amit sikerült megvalósítani az elképzeléseiből, és mi várható a nyáron, illetve a második félévben a művelődési házban.

– Az első félév arra volt kiválóan alkalmas, hogy ismerkedjek. Ismerkedjek a közönséggel, az önkormányzattal, az iskolákkal és más partnerekkel. Nem is vártam, hogy az első 6 hónapban valami kiugró produktumot sikerül összehozni a munkatársaimmal, de a gyereknapi mesefesztivál nagyon jó ötletnek bizonyult. Nagyon jó fogadtatása volt a kiállításnak, az egyhetes rendezvénynek folyamatos volt a látogatottsága, nemcsak Soroksárról, hanem Budapest más kerületeiből is szép számmal érkeztek látogatók. Az a munkatársi gárda, aki most dolgozik a művelődési házban, először állt ilyen nagy feladat elé, és azt kell mondjam, hogy nagyon jól vizsgáztak – emelte ki.

Az elmúlt félév tapasztalata az, hogy nagyon sok kisgyermekes család fogékony a művelődési ház programjaira, így a továbbiakban is abban kell gondolkodni, hogy milyen új programokkal tudják őket bevonni a házba. Természetesen mindez nem megy a többi korosztály szórakoztatásának rovására – mondta az igazgató asszony.

A hétfvégék eddig nem igazán voltak kihasználva, szeptembertől ezen is szeretne változtatni a vezető. Mint hozzáfűzte, úgy alakítja a programokat, hogy hétfvégén is mindig legyen valami lehetőség,

ahová a családok el tudnak menni a gyerekekkel.

Érkezett már olyan visszajelzés a közönségtől, hogy szívesen látnának kabarékat, könnyedebb műfajú szórakoztató produkciókat, így az őszi programlehetőségek közé ez is felkerült, csakúgy mint több színházi előadás bemutatása is – tudtuk meg. Az igazgatónő egyébként mindenkit arra biztat, hogy keressék meg javaslataikkal, jelezzék, hogy mi az, amit a művelődési ház programjai között szeretnének látni.

A korábbi évekhez képest nagy változás, hogy nyáron nem zár be a művelődési ház. A vezetés részleges nyitva tartást tervez július 1-jétől augusztus 15-éig. Ezt azt jelenti, hogy ebben az időszakban minden hétköznap délután 2-től 5-ig várják a gyerekeket, a családokat ingyenes programokkal.

– Lesz pingpongasztal, vettünk társasjátékokat, és minden kedden kézműves-foglalkozásokkal várjuk a gyerekeket. Gondoltunk a felnőttekre is, minden hétfőn délután 4-től 5-ig gerinctornát tartunk a nyár folyamán. Reméljük, hogy népszerű lesz ez a kezdeményezésünk, és a forró nyári napokat szívesen töltik majd nálunk a soroksáriak – hangsúlyozta Hegedűs Ágnes.

Természetesen a már hagyományosnak mondható nyáresti kon-

## Mazsola és Lukrécia együtt léghajózt

A soroksári könyvtár családi délutánján Gombóc Artúr, Szerénke, Lukrécia, Mazsola és a kockásfülű nyúl kelt életre a gyerekek rajzai által, majd léghajót készítettek nekik. Akinek ez még nem volt elég, papírhajókát rögzíthetett fonállal hurkapálcikára.

Persze ezenkívül is kedvükre festegethettek a gyerekek, akik a szokásos lila hagymás zsíros kenyeret vidáman majszolták.

A könyvtár vezetője, Őriné Fekete Piroska elmondta: június 27-



én 16 órától az évadzáró családi délutánon sütögetni fognak. Szalonnát, kolbászt mindenki hozzon magával. A hagymát, kenyeret a könyvtár állja. Aki tud, nyársat is vigyen magával. **GK**

## Nyáron maradhatnak a könyvek

A soroksári könyvtár július 28-tól augusztus 30-ig zárva tart. Nyitás szeptember 1-jén, hétfőn, 13 órakor. A júliusban kikölcsönzött könyveket csak szeptemberben kell visszavinni.

1238. Budapest, Grassalkovich út 122-124.  
Telefon: 286-02-62  
www.tancsicsmuvelodesihaz.hu  
tmh@enternet.hu

**Táncsics**  
Művelődési Ház

**Mozgalmos VAKÁCIÓ**  
július 1-től augusztus 15-ig  
a Táncsicsban!

**Állj fel a számítógép elől és gyere hozzánk játszani, mozogni a hűs teremben!**

**Társasjátékok, sakk, ping-pong asztal és izgalmas társaság vár téged minden hétköznap 14.00-17.00 óráig a Táncsicsban!**

**Keddenként 14.00 órától kézműves foglalkozás!**

certek sem maradnak el, júliustól minden pénteken este 7-től 8-ig a Zenepavilonnál várják a zene-szerető közönséget. Az idei első

térzene július 4-én lesz, amikor is a Schorokscharer Musikanten Fúvószenekar zenél majd.

JÁ

## Galéria '13 Soroksár

(1238 Budapest, Hősök tere 13.)

**A Soroksári Helytörténeti Gyűjtemény 2014. július 2-án bezár, nyitás augusztus 21-én.**

**Soroksári Helytörténeti Gyűjtemény és Soroksári Képtár (1238 Budapest, Szítás utca 105.)**



Időpont kérhető csoportos látogatáshoz és kutatáshoz a 287-3057-es telefonszámon, e-mailben: info@galeria13.t-online.hu A telefonszámon üzenetrögzítő működik, kérjük, hagyja meg nevét, elérhetőségét, és visszahívjuk!

## KÓRUSNAPKÖZI

Július 7–11. között a Budapest-Soroksári Református Egyházközség Osváth Viktor énekkara szeretettel hív mindenkit a próbafolyamra. Délutánonként négy órától hívjuk és várjuk a kórustagokat, szeretteiket és minden új, énekelni szerető, lelkesedő testvérünket!

**Kiss Péter lelkipásztor, Osváth Zoltán karnagy**



# GYERMEKNAP

## A TÖRÖK FLÓRIS ÁLTALÁNOS ISKOLA SZERVEZÉSÉBEN



A Szülői Munkaközösség vezetősége és a kerület önkormányzata közösen szervezett gyermeknapi programot, ami a Toppantó táncszoprt bemutatójával kezdődött. Többek között fellépett Vastag Tamás, Hien és Varga Viktor, Boldog Péter bűvész és a gyerekek láthattak RC Drift modellautó-versenyt is.

– Az intézmény saját berkein belül évente többször tart alsós és felsős évfolyamoknak programokat. A leg-

kellemesebb élmény az volt, hogy nagyszámú látogató tisztelte meg a rendezvényt, pozitív visszajelzések



Fotó: Török Flóris Általános Iskola



érkeztek. Szinte mindenki találhatott magának elfoglaltságot, szórakozási lehetőséget.

Feltett szándékunk, amennyiben az önkormányzat ismételtelen felkér minket, hogy újból megrendezzük az újtelepi gyereknapot – mondta Kocsis Gyula igazgató.

– Számos iskolai dolgozó: pedagógus, portás, karbantartó, takarító néni is szerepet vállalt a rendezvény lebonyolításában.

Fontosnak tartottuk, hogy minden korosztály megtalálja a maga számára érdekes programot. Nagyon sok kerületi vállalkozótól, szülőtől kaptunk felajánlást (mind anyagi, mind erkölcsi értelemben). Úgy vélem, ez is ékes bizonyítéka annak, hogy iskolánkban egy nagyon erős, összetartó és bármikor mozgatható szülői közösség működik. Erről ezen a rendezvényen ismét meggyőződhattünk – hangsúlyozta Zombori Ildikó, a Szülői Munkaközösség vezetője, a rendezvény fő szervezője. **IM**

## FAGYIJEGY ÉS PÓNILOVAGLÁS IS VOLT A GYERMEKNAPON

Az újtelepi III. sz. Összevont Óvoda kapta a lehetőséget a kerület gyermeknapi rendezvénysorozatának megnyitására. Az önkormányzat a sportcsarnokban tartott gyermeknap megvalósítását több mint 1 millió forinttal támogatta.



Fotók: Szerző

Geiger Ferenc polgármester és Ternesz Ferencné vezető óvónő köszöntötte a résztvevőket.

– Hét éve nem volt Újtelepen gyermeknapi rendezvény. Nagyon remélem, hogy a jövőben hagyományos összejövetele lesz ez Soroksár Önkormányzatának. Amikor én gyermek voltam, mindig nagyon vártam a gyermeknapot, mert nagyon jól tudtam, hogy ajándékot kapok. Én most fagyilaltutalványokat hoztam magammal, így mindenki kaphat egy-egy adag fagyilaltot – mondta a polgármester.



A Török Flóris Általános Iskola aerobikcsapata tartott bemutatót, a Kolompos együttes népzenei műsort adott, és a hangszerek történetéről is meséltek. A Foji Színház



a Nyakigláb, Csupaháj, Málészáj című meseprodukcióval lépett fel.

A sportcsarnok egyik felében kézműves-foglalkozások és arcfestés, a terem másik felében kulturális produkciók zajlottak. Fellépett a Kisdunamente Toppantó Táncszoprtjának Török Flóris Általános Iskolai néptáncszoprtja, akik sepregetős-cserélgetős, üveg- és mezőségi táncokat mutattak be.

Aki akart, pónin is lovagolhatott. Az egyik óvodás vidéken élő nagyapája – az önkormányzat felkérésére – pónilovakat hozott a gyermeknapra. **ILMA**



## KERTI PARTI a III. sz. Összevont Óvoda Béke utcai tagóvodában

A rendezvényt 8 évvel ezelőtt tartották először, mert a szülők igényelték, hogy legyen egy nap, amikor az anyukák, apukák találkozhatnak egymással, az óvodai dolgozókkal.



– Beszélgethetnek, sőt megtudhatják, ki a legény például az ügyességi játékokban. A feladatokon jókat derültek a szereplők, a szurkolók – mondta Bódó Attiláné tagóvodavezető. A bográcsban elkészített gulyásleves volt a családi nap résztvevőinek jutalma, amit a szülők és az óvoda karbantartója főzött. A gyerekek sazhattak a homokozóban – nekik ez volt a csúcspont aznap. **IM**

## A Török Flóris Általános Iskolában játszott a Muzsikás együttes

**Az együttes sorra járja az ország iskoláit, amit a Mol támogat. Kétszer 45 perces énekórát tartottak Soroksáron is.**

Sipos Mihály, az együttes vezetője elmondta: – Több mint 40 évvel ezelőtt kezdtük el a mi táncházunkban az oktatást, elsősorban a magyar hagyományos táncitanítással. Számunkra ez a tanítás nagyon is természetes. Később koncertezők, majd világszerte emberek lettünk, és elvittük a magyar népzénet minden-hová – Ausztráliától Amerikáig. Nagyon fontosnak tartjuk – a sok értékes külföldi siker mellett –, hogy ezt a zenét idehaza, abba a közegbe is eljuttatjuk, ahol felnőnek a gyerekeink, unokáink. Fontos, hogy jusson el minden iskolába a magyar népzene. Egy-egy tornaterem ugyanolyan számunkra, mintha pódium



lenne vagy egy párizsi nagyterem. Nagyon fontos, hogy a Mol támo-

gatójával ez az énekóra az iskoláknak ingyen van. Több mint 400

iskolában voltunk az országban és a fővárosban. Május 29-én az újtelepi Török Flóris Általános Iskolába jöttünk el az olajipari cég támogatásával. Azokat, akik írnak nekem az alábbi e-mail címre, siposm@mtapi.hu, felveszem a listára; amikor sorra kerülnek, meglátogatjuk őket, és ingyen játszunk nekik – mondta az együttes vezetője.

– A gyerekek azonnal reagáltak, megmozdultak a zenére. A 2011-ben indult Mol-programba az akkori iskolaigazgató és Kovács Márta énektanár inspirációjára jelentkeztünk, most kerültünk sorra. Mi minden olyan programhoz csatlakozunk, amely a gyermekeknek pluszérlelményt ad és térítésmentes. Nem kellett utaznunk, helybe jöttünk, és ennek nagyon örültünk – mondta Arnoldné Óh Zsuzsanna alsós igazgatóhelyettes. **IM**

**Közlekedj okosan!**

### A Páneurópa Általános Iskola diákjai így tesznek

**A Páneurópa Általános Iskola az utóbbi hetekben szép sikereket ért el a közlekedési ismeretek oktatása terén, aminek sikeréhez a szülők is hozzájárultak azzal, hogy segítettek a gyerekek szállításában.**



A Tanulóknak.hu kampány – Közúti Közlekedési Akcióprogram keretében az intézmények között meghirdetett országos versenyen az ötödik helyezést érte el az iskola.

Mini-KRESZ Pindúr-Pandúr Ki mit tud? országos vetélkedőt rendeztek óvodásoknak és kisiskolás-

oknak május 30-án Budapest IX. kerület Vágóhid u. 11-13. alatt, az ORFK területén. A szervezők célja az volt, hogy a gyerekeket játékos eszközökkel neveljék a kulturált közlekedésre. A Páneurópa két második osztályos csapattal nevezett a versenyre. 87 induló általános iskolai csapat közül mindkét csapat a második helyezést érte el. A felkészítést Sima Lászlóné Éva néni végezte.

A gyerekek a felkészítő időszak alatt nagyon sokat tanultak az elmélet és a gyakorlat terén is. A diákok büszkén viselték Soroksár címeres pólóját, melyet Egressy Pál közbiztonsági referenstől kaptak. A Nemzedékek Biztonságáért Közhasznú Alapítvány értékes díjakkal jutalmazta a résztvevőket. A vendéglátók légvárat állítottak fel a gyerekeknek, akiket Tomi bohóc szórakoztatott.



### A nemzeti összetartozás napja

Június 4-én ünnepélyt tartottunk a Fekete István Általános Iskolában a nemzeti összetartozás napja alkalmából.

Miután felelevenítettük az 1920-ban Trianonban történeteket, bemutattuk az elcsatolt területeket szöveggel, kivetített képekkel, zenével, népdalokkal, néptáncokkal. Az előadás kiemelte, hogy a mai Magyarország határain túl is élnek magyar anyanyelvű, magyar érzületű és kultúrájú emberek, akikkel együtt alkotjuk a magyar nemzetet. Reméljük, az ünnepély során sikerült felfrasszani minden tanulóinkban, vendégünkben és tantestületünk-



ben azt a lélegzaddagító forrást, amit magyarságunk jelent. **GyE**

### A tartósításról esett legtöbb szó az egészségnapon



**A TÁMOP-3.1.4-12/1. pályázat keretében május közepén ismét egészségnapot tartottunk a Fekete István Általános Iskolában, amelynek témája a tartósítás volt. A gyerekek játékos feladatok (puzzle, totó, betűrejtvény, feladatlapok, plakátkészítés, filmvetítés) keretében ismerkedtek a tartósítási eljárásokkal. A nap végén megkóstolták a friss és aszalt gyümölcsöket, valamint az általuk fantáziadúsán elkészített ínycsiklandó müzsligolyókat. A közös munka, ami egyben szórakozás is volt, összekovácsolta a kis közösségeket. **SzÜG****

# Gábor: Az informatikában gyakran kell improvizálni

A Qualitas Középiskola 12. a osztályos tanulója, Fehér Gábor első lett az iskolai alkalmazott informatikai versenyen, ezzel továbbjutott a fővárosi középiskolai versenyre. Itt a hétfős döntőbe került, ahol a 7. helyezést érte el.



– Mióta beszélni tudok, már érdekelt az informatika, mindig örültem, amikor az informatikaóra következett az általános iskolában. A legnehezebb feladat az adatbáziskezelés megtanulása volt számomra. A táblázatkezelés az egyik kedvencem, mert

sok logika és matematikai alap kell hozzá. A felkészítő tanárom, Pálfi Tamás segített, amikor nem voltam képes átlendülni a hiányosságaimon. Az informatikában gyakran kell improvizálni, sőt, a legtöbbször ha nem improvizálunk, akkor akár megoldhatatlanná is válhatnak a feladatok. Nemcsak az alkalmazói versenyre gondolok, hanem az informatika más területén is igaz ez a dolog – mondta bölcsen a diák, aki nemcsak az informatikát kedveli: nagyon szereti az irodalmat, főleg a magyar költőket, kedvence József Attila. **Ilma**



Fotó: Magánarchívum

## Kövessen nyomon, mi történik a cserkészeknél!

A Soroksáron működő legrégebbi ifjúsági szervezet, a cserkészcsapat csapatparancsnoka, Geiger István ajánlja olvasóink figyelmébe Facebook-oldalukat, melyen híreket, információkat és élménybeszámolókat olvashatnak a soroksári cserkészletről. [www.facebook.com/923pazmany](http://www.facebook.com/923pazmany)

A BringásCserkész Balatonkerülés invitálóját is itt találtuk. Jó kis nyári program!

**Balaton 2014**  
Az út maga a cél!

- 2014. július 11-14.
- kellemes bringázás (50km/nap)
- sok strandolás
- színes programok
- cserkész társaság

**Idén is megrendezésre kerül a BringásCserkész Balatonkerülés!**

**Extra programok**

- Nightride** az odai település éjszakai bebringázása;
- Party rövid hullám** "csendes" zene és a parton (ahoz hozottok FM rádiót [kérjük, ne vegyétek el!])

**Jelentkezz!**  
a lenti email címen július 5-ig

**Részvételi díj**  
4500 Ft előre fizetve (helyszínen 5000 Ft), amely a három keredő vascsőt és a szálakat tartalmazza; a négy napra (ha hosszabbra jársz, természetesen kiegészítéssel).

A három napos túra lefolytatásához mindenki 18 éven aluliak csak közös gondviteli engedéllyel vehetnek részt, 16 éven aluliak csak felőrt kísérettel.

**Telátkezés**  
Budapest július 11. én pénteken a Déli pályaudvar jegypénztáránál 12:30-ig.

**Visszoérkezés** július 14. 18:54.

A programot a résztvevők igényeihez igazítjuk. A túrához később is lehet csatlakozni és hamarabb is hazamegy lehet (csak vonat van).

További részletek facebook oldalunkon.

A **BringásCserkész** rendezvénye. [bringascserkez.hu](http://bringascserkez.hu) [bringascserkez@gmail.com](mailto:bringascserkez@gmail.com)  
Főszervező: Bogdán-Petőváry Zoltán /BaPeZ/ Magyar Cserkészszövetség X. kerületi kerékpáros szakosztály

## Kirándultak a középiskolások

A Qualitas Középiskola tanárai és tanulói iskolai kirándulásokon vettek részt Gyulán és környékén, illetve a Soroksári Botanikus Kertben is jártak, valamint a Pál-völgyi-cseppkőbarlangban, ahol témába illő feladatokat oldottak meg. **IM**



Fotók: Qualitas Középiskola

## Híres művészeket hívtak az iskolanapra

A Qualitas Középiskola iskolanapján vendégül látta Ambrus András nyugalmazott színművészt, a Nemzeti Színház, a Thália, valamint a Jókai Színház egykori tagját. Vidám előadásában elsősorban a ma már feledésbe merült falusi világ szokásait, mindennapjait elevenítette fel.

A másik neves vendéget, Berecz András Kossuth-díjas ének- és mesemondót egyre többször hívják iskolákba. A soroksári középiskola is így tett.

– Diákjaink és Berecz művészete közötti korosztályos „szakadék” a fantasztikus előadásmódnak köszönhetően igen hamar eltűnt, a közönség egygyé válva, szinte szájtátva merült el a „székelyzeitei” fiú fantasztikus kalandjaiba. Mindkét művészt immáron második alkalommal láttuk iskolanapunkon vendégül – mondta Ott Ferenc iskolaigazgató. **Ilma**



Fotó: Szerző

## SCHÜLERAUSTAUSSCH Grassalkovich Grundschule

24 Schüler der Oberstufe und zwei Lehrerinnen- Edina Gút und Renata Ruff- der Anton Grassalkovich Grundschule hatten zwischen dem 9. und dem 16. Mai die Möglichkeit in Nürtingen bei Gastfamilien, bei Schülern der Geschwister-Scholl Realschule einige unvergesslichen Tage zu verbringen. Die beliebte Schulpartnerschaft bringt von Jahr zu Jahr viel Nützliches für beide Seiten. Die Gastgeber hatten auch diesmal ein interessantes, reichhaltiges Programm zusammengestellt.

Nach einer anstrengenden Busfahrt ist die Gruppe in den Abendstunden des 9. Mai vor dem nürtinger Schulgebäude angekommen. Die Schüler warteten schon ungeduldig auf das Wiedersehen mit den deutschen Freunden.

Die ersten zwei Tage waren die Familientage und die Gastgeberfamilien organisierten für die ungarischen Kinder interessante Programme. Am dritten Tag des nürtinger Aufenthaltes konnten sich unsere Schüler einen Einblick in den Schulalltag der deutschen Kinder verschaffen. Sie nahmen aktiv an den Unterrichtsstunden teil. Danach wurde die Schülergruppe in dem Rathaus von dem Bürgermeister freundlich empfangen. An



diesem Tag hatten die ungarischen Kinder auch die Möglichkeit während eines Stadtspiels die schönsten Sehenswürdigkeiten der nürtinger Altstadt kennenzulernen. Zwei Tagesausflüge wurden von den deutschen Kollegen organisiert. Der eine führte zum Schloss Neuschwanstein. Das Reiseziel des anderen Tagesausfluges war Stuttgart, wo die Gruppe das Mercedes Museum und das Stuttgarter Stadion besichtigte. Danach konnte man noch in Rahmen einer Stadtbesichtigung Stuttgart kennenlernen. Ein sehr beliebtes Programm war auch das Besuch in Waldenbuch, in der Ritter Sport Schokoladenfabrik. Am letzten Tag erfreuten die Gastgeber und die Gäste einander mit einem stimmungsvollen Programm am Abschlussabend, wo sich die Gastgeber von den Kindern und von den Lehrerinnen verabschiedeten. Alle haben diese Woche erlebnisreich und in guter Stimmung verbracht. Herzlichen Dank an Alle, die den Schüleraustausch ermöglicht haben!



## Gala in der Grassalkovich Grundschule

Am 30. Mai wurde in der Anton Grassalkovich Grundschule wieder die traditionelle Festgala, die „Grassi Gala“ veranstaltet. Die Gäste konnten auch in diesem Jahr ein buntes, reichhaltiges Programm miterleben. Mitwirkende des gutgelungenen Nachmittags waren: die Volkstanzgruppen und Chöre der Schule sowie die Plazierten der hauptstädtischen Rezitationswettbewerben. Die Veranstaltung wurde von Bürgermeister Ferenc Geiger beehrt. Die Eltern, die Bekannten und alle Gäste wurden auch diesmal mit schönen Erlebnissen bereichert.



## SCHÜLERAUSTAUSSCH

### Die Schorokscharer Kinder wieder in Nürtingen

Vom 13. bis zum 20. Mai fand das Programm für den Schüleraustausch zwischen der Nürtingener Neckar-Realschule und der Schorokscharer Grundschule Páneurópa dieses Jahr in Nürtingen statt. Unsere Schüler fuhren am Dienstagmorgen (13. Mai) mit dem Zug zuerst nach München, dann nach einer Wartezeit von etwa einer Stunde weiter nach Stuttgart. Sie kamen kurz vor 18 Uhr am Hauptbahnhof an, wo die Gastgeberfamilien schon auf sie warteten. Dieser Abend wurde mit Kennenlernen in den Familien verbracht.

Der nächste Tag begann mit der Begrüßung von der Schulleiterin, Frau Osswald, und da die deutschen Schüler an diesem Vormittag Unterricht nach dem Stundenplan hatte, nahmen auch die ungarischen Schüler daran teil. Um Mittag bekamen sie „Brezelfrühstück“ in der Mensa, dann fuhren die Kinder nach Tübingen. Trotz des kalten Wetters machten sie eine Stocherkahnfahrt auf dem Fluss der Stadt, dann lernten sie Tübingen durch eine Stadtführung kennen.

Am 15. Mai besuchten die Kinder die ersten zwei Stunden in der Neckar-Realschule, dann gingen sie ins Rathaus, wo sie der stellvertretende

Bürgermeister empfing. Nach dem Imbiss machten sie eine Stadtrallye in Nürtingen. Sie bildeten Gruppen und beantworteten Fragen über die Stadt im Lauf des Spiels. Nach dem gemeinsamen Essen in der Mensa begannen fakultative Nachmittagsprogramme in den Familien. Am Freitag (am 16. Mai) fuhr die Gruppe mit dem Zug nach Füssen, wo sie zuerst die Zimmer in einer Jugendherberge bezogen. Dann machten sie einen Rundgang in der historischen Altstadt. Das nächste Ziel war das Walderlebniszentrum Ziegelwies. Den Baumkronenweg fanden die Kinder sehr interessant, wo sie die Spitze der Laubkronen von

einer Hängebrücke aus beobachten konnten. Wegen des Regens und der Kälte blieb das Badeprogramm im Schwannsee leider aus. Der Abend verging mit dem Abendessen und mit Spielen in der Jugendherberge. Am Samstag konnten sich die Kinder die wunderschönen Königsschlösser Hohenschwangau und Neuschwanstein ansehen. Sie sammelten unvergessliche Erlebnisse, während sie auf dem Alpenrosenweg wanderten, die Ansicht der Burg Neuschwanstein von der Marienbrücke aus besichtigten und den Lechfall beobachteten. Am Abend fuhren sie nach Nürtingen zurück. Der Samstag war der Tag der Familien mit fakultativen Programmen. Der 19. Mai wurde in Ulm verbracht. Die Zugfahrt dauerte eine Stunde bis Ulm. Dort nahmen sie an einer Stadtführung teil, wo sie die Fremdenführerin wegen ihrer interessierten Fragen lobte. Dann bestiegen sie die 764 Treppen

des Ulmer Münsters und bewundern das wunderschöne Panorama der Alpenzüge. Später machten sie einen Spaziergang an der Donau und besichtigten die Gedenktafel, wo unsere Ahnen „mit den Ulmer Schachteln“ nach Ungarn abfuhr. Um 18 Uhr kamen sie wieder in Nürtingen an, und dann begann der letzte Abend in den Familien. Um 8 Uhr morgens (am 20. Mai) verabschiedeten sich unsere Schüler von den Gastgeberfamilien und fuhren reich an Erlebnissen nach Hause ab. Der Zug kam um 19 Uhr in Budapest an. Während der Rückfahrt konnten die Schüler ihre Erlebnisse miteinander austauschen und Pläne für das zukünftige Wiedersehen machen.

Hiermit möchten wir uns bei der Schorokscharer Selbstverwaltung und der Deutschen Nationalitäten Selbstverwaltung für die Unterstützung bedanken. Dieses Programm gab den Kindern wieder ein kräftiges Plus zu ihren Sprachkenntnissen und ihrer deutschen Landes- und Volkskunde.

Katalin Czwick-Hermann  
Grundschule Páneurópa

## Lényegesen javulni fog a Duna vízének minősége

A környezet védelme, a folyók ökológiai állapotának javítása közös érdek, a nemzet életének alapvető feltétele, és ezért alkotmányos kötelezettség is – mondta az Országgyűlés elnöke a Ráckevei-Duna-ág vízgazdálkodás- és vízminőség-javítási projektjének ünnepélyes nyitórendezvényén, Ráckeven.

Kövér László a nettó 5,06 milliárd forint összköltségű beruházásról elmondta, hogy annak köszönhetően lényegesen javulni fog a Duna vízének minősége. Kreiszl László, Taksony polgármestere, a Ráckevei-Duna-ág Parti Sáv Önkormányzati



Társulás elnöke emlékeztetett arra, hogy a beruházást mintegy hatéves előkészítő munka előzte meg.

A fejlesztés 14 település – Áporka, Dömsöd, Dunaharaszti, Kiskunlacháza, Majosháza, Makád, Ráckeve, Soroksár, Szigetbecse, Szigetcsép, Szigetszentmárton, Szigetszentmiklós, Taksony és Tass – 8476 ingatlanját érinti, és a csatornázás nem csak a környezetvédelem szempontjából jelentős, de a turizmus fellendülését is hozhatja – mutatott rá.

Nagy Gábor, a kivitelező Penta Általános Építőipari Kft. és a Szabadics Közmű- és Mélyépítő Zrt. alkotta konzorcium nevében a beruházás főbb jellemzőjeként kiemelte, hogy a következő egy évben több mint 300 kilométer csatorna épül. Szintén jellemző adatként említette a 23 nagy közterületi és 40 kisméretű közösségi áttemelőt. A munkálatok június 23-án indulnak, az első helyszín Tass lesz – tette hozzá. A projekthez az Európai Unió nettó 3,747 milliárd forinttal járult hozzá, az önerő 1,317 milliárd forintot tesz ki, a próbaüzem jövő év júniusában indul.

MTI

## Zöldbarátok a botanikus kertben



Lezajlott a "Zöldbarátok" rendezvénysorozat soroksári programja, amelynek a Soroksári Botanikus Kert adott otthont. A madarak és fák napján megrendezett színes programon a Páneurópa Általános Iskola 5., 6., 7., 8. osztályos tanulói vettek részt. A program a KEOP-6.1.0/C/11-2012-0022 „Újszerű módszerekkel a zöld jövőért” című pályázat része.

## Lila akác köz Csárdiéknál Született (kertszépítő) feleség

Csárdi Károlyné újtelepi lakos Zalakomárból került 1962-ben a fővárosba, s mivel testvére Újtelepen vett lakást, a férjével közösen szintén arrafelé keresték új otthonukat.



dolgozott, az egyik minisztériumban hivatalsegédként, de a kertet akkor is ápolta. Most nagyon jó érzés tölteni el, ha megállnak a kapujuk előtt az utcabeliek, és gyönyörködnek a kertjükben. Szomszédasszonyaival, ismerőseivel szívesen beszélget a lila akác árnyékában.

ilma

Először három család lakott az udvarban, két idősebb lakó azonban nemigen akarta szépíteni az udvart, mert úgy tapasztalták, semmilyen növény nem maradt meg a kertben. Csárdiék mégis megpróbálkoztak a kertszépítéssel, építéssel. Telepítettek tulipánfát, borostyánt, muskátlit, leandert, lila akácot, s építettek egy sziklakertet is. Kiderült, hogy megmaradnak a növények, csak rendszeresen locsolni kell őket. Ma

már dísznövényként ápolják a búzavirágot, a pipacsot, de vannak más növények, amelyeket nem ültettek, mégis pompáznak. A szél hozta a magokat. Ott jártunkkor piros virágot hozott a kaktusz is.

A tulajdonos reggel 5 órakor vagy este locsolja a kertet. Ez a két időpont megfelelő a növényeknek. Igaz, nagyon sokat kell locsolni őket, de hálásak a gondoskodásért.

A háziasszony nyugdíjasként is



## Csiripelő madarak csiripelnek nagyokat

Az újtelepi III. sz. Összevont Óvoda Béke utcai tagóvodában a madarak és a fák napján minden csoport összegyűlt az udvaron, és meghallgatták Halász Judit A mi kertünkben című dalát, majd a csoportok verset mondtak, énekeltek.

– Madárhangokat hallgattunk CD-ről, de megbeszéltük, sok madár hangját az óvoda udvarán is hallhatjuk, illetve beszélgettünk arról is, miért fontos a madarak számára a madáretető – mondta Bödő Attiláné tagóvoda-vezető.

IM





## Két év, két bajnoki cím JÖVŐRE NB II!

### Soroksár SC – Dabas 5-1

Az idény utolsó hazai mérkőzésén gólzáporos győzelmet aratott a Soroksár SC felnőtt csapata. A mérkőzésen végig a hazai csapat dominált, és nagyarányú győzelme teljesen megérdemelt. (Gólszerzők: Balogh B., Hodgyai, Rábold, Lovrencsics, Kincses). A lefújás után aztán elérkeztek az egy éve várt pillanatok: a játékosok pezsgőt locsolva kezdték az ünneplést a gyepen, a hangszórókból a We Are the Champions szólt, és konfettieső hullt az ünneplőkre. A hosszú percekig tartó ünneplésből a szurkolók is kivették a részüket, és az időközben eleredő eső sem tudta elrontani ezeket az örömteli pillanokat.

### Dunaharaszti MTK – Soroksár SC 2-4

A záró fordulóban az örök rivális Dunaharaszti csapatához látogatott a Soroksár SC. A mérkőzésen felszabadult játékkal, Szabó Roland három és Lovrencsics góljaival győzelemmel zárta a csapat ezt a felejthetetlen idényt.

**Szűcs Mihály szakmai igazgató:** Nagy öröm számomra, hogy két év alatt két bajnoki címet sikerült begyűjtenünk! Úgy gondolom, hogy mindkét évben megérdemelten szereztük meg az első helyet, bár azt hozzá kell tenni, hogy a tavalyi év bajnoki címét egy nagy tavaszi me-

netelés után az utolsó fordulóban tudtuk bebiztosítani. Azt gondolom, hogy az akkori osztályozók alapján talán jogosan jelenthettük ki, hogy még nem állunk készen az egycsoporthoz NB II küzdelmeire.

Ebben az évben azonban bebizonyítottuk, hogy megérdemeljük a feljutást, hiszen egy olyan bajnokságot tudtunk szinte végig vezetve



megnyerni, amiben számos korábbi másodosztályú csapat is szerepelt.

Az elmúlt két évben 56 bajnoki mérkőzést játszottunk, melyből 39-et megnyertünk, 10-szer játszottunk döntelent, és 7 vereséget szenvedtünk el. A mérkőzéseken 126 gólt rúgtunk és mindössze 39-et kaptunk. A csapat sikere természetesen az egyének szintjén is megmu-

tatkozott, hiszen az elmúlt idényben 21 góllal Lovrencsics Balázs lett (hármassal holtversenyben) a csoport gólkirálya!

Ezekkel az eredményekkel rangot vívtunk ki magunknak, ám egy pillanatig sem szeretnénk ülni a babérjainkon! A következő szezonban stabil NB II-es csapattá szeretnénk válni.

Köszönetet szeretnék mondani a játékosokon kívül Farkas Kálmán ügyvezető úrnak, Soroksár Önkormányzatának és a klub minden egyes alkalmazotjának, akik a napi munkájukkal magas színvonalon segítettek a csapatot; nélkülük nem érthetjük volna el céljainkat!

**Varga Attila vezetőedző:** Gratulálok a játékosoknak, a stábnak, a klubnak, szurkolóinknak és mindenkinek, aki azért dolgozott, hogy kétszer egymás után sikerüljön bajnoknak lenni! Ez nagyon nagy dolog! Teljesen megérdemelten nyertük meg a bajnokságot, hiszen az a csapat, amelyik a 4. forduló óta az első helyen van, NB III-as szinten a legtöbb győzelme van, a legtöbb pontot gyűjti, a saját csoportjában a legtöbb gólt rúgja, és a legkevesebbet kapja, annak az elsője nem lehet kérdéses. Hihetetlen év volt, büszke vagyok a csapatra! Most jöhet a lazulás, majd egy teljesen más dimenzió következik, amire nagyon össze kell szedni magunkat!

## A legjobb NB III-as labdarúgó címet Lisztes Krisztián érdemelte ki

Leonardót, a Ferencváros brazil középpályását választotta a Hivatásos Labdarúgók Szervezete (HLSZ) a 2013/2014-es idényben az NB I legjobb mezőnyjátékosának.

Az NB I legjobb kapusa a Pápán védő Szűcs Lajos lett, aki öt éve egyetlen bajnoki mérkőzésről sem hiányzott. Az élvonal legjobb 21 éves aluli játékosának járó díjat Radó András, a Haladás labdarúgója érdemelte ki. A legjobb edző Kondár Elemér, a bajnok Debrecen mestere, míg a legjobb játékező – akárcsak tavaly és tavalyelőtt – Kassai Viktor lett. A legjobb külföldön játszó magyar labdarúgó címet nagy fölényrel Huszti Szabolcs (Hannover) kapta meg, akárcsak 2013-ban. A legjobb másodosztályban szereplő játékos Bajzát Péter, a Nyíregyháza csatára lett, míg a legjobb NB III-as labdarúgó címet Lisztes Krisztián, a Soroksár játékosa érdemelte ki.

Az egyes kategóriák ötfős jelöltlistáit az NB I-es együttesek csapatkapitányai és egy szakértőkből álló bizottság állította össze, közülük választhatott az első- és másodosztály közel 600 profi labdarúgója. Díjazták még az NB I két gólkirályát, Nikolics Nemanját (Videoton) és Simon Attilát (Paks).

MTI

## Szerződés hosszabbítások

A Soroksár SC vezetősége Varga Attila vezetőedző szerződését egy évvel meghosszabbította.



A vezetőedző 2013. január 1-jei kinevezése óta 43 bajnoki mérkőzésen ült a soroksári kispadon. Ezekben a mérkőzéseken a csapat 35 győzelmet, 5 döntetlent és 3 vereséget könyvelhetett el. A csapat a szakember irányítása alatt bajnok lett a 2012/13-as valamint a 2013/14-es bajnoki szezonban is.



A Soroksár SC vezetősége Lisztes Krisztiánnal is szerződést hosszabbított, így a középpályás az NB II 2014/15-ös idényében is csapatot fogja erősíteni. A labdarúgó 2013 januárjában került a csapathoz, melynek színeiben az NB III-ban 41 mérkőzésen 15 gólt szerzett a soroksáriaknak.







Fotó: Teszár Ákos

## Élen a tanulásban, élen a sportban

Soroksár Önkormányzata hagyományosan elismerésben részesíti minden tanév végén a kerületi iskolákba járó, kiemelkedő tanulmányi és sportmunkát végző fiatalokat. 2014. június 3-án a Soroksári Sportcsarnokban a tanulók elismerése három kategóriában történt: „XXIII. kerületi Élen a tanulásban, élen a sportban” „Soroksár kiváló diák sportolója” és „Soroksár sportreménysége”. A 2013/2014-es tanévben 288 tanuló kapta meg munkájáért az elismerést. Az ünnepségen köszöntötték az őket felkészítő tanárokat és edzőket, valamint az intézményvezetőket.

A díjakat Geiger Ferenc polgármester adta át.

A gálán készült fotók megtekinthetők a Soroksár Online Facebookon.

## ITT A NYÁR! BRINGÁRA FEL!

A TÁMOP 3.1.4. „Innovatív iskolák fejlesztése” című pályázat megvalósításában kerékpáros foglalkozás volt a Fekete István Általános Iskolában. Most a gyakorlat és a közlekedési ismeret került az előtérbe.



A diákok igyekeztek feltérképezni az iskola környezetében lévő közlekedési jelzéseket. Egy séta során térképábrában jelölték a tapasztaltakat, külön megjelölve a veszélyesnek ítélt helyeket. KRESZ-dominót készítettek, amelynek segítségével játékos formában erősítették meg ismereteiket.

Nagy népszerűségnek örvendett a váltott csoportban megvalósított „újtelepi kör”, a kerékpáros minitúra. Lehetőségük nyílt a diákoknak az országúti és a BMX-szakosztályok munkájába is betekinteni. Külön köszönet jár a KSI-Csepel szakosztályvezetőjének, Somogyi Miklósnak, a klub edzőinek, Kaló Viktornak, Hazai Györgynek és Dobos Anitának, valamint a KSI sportolónak segítő munkájukért. Nagy örömmünkre szolgált, hogy Szoboszlai Patrik, a BMX-Cross szakág élsportolója társaságában iskolánk tanulója, Csepregi Attila is részt vett a sportágit népszerűsítő bemutatón.

Itt a nyár! Bringára fel!

KP

## Kotsis Edina dobogós lett Kínában

Kotsis Edina a Kínában zajló egyetemi taekwondo-világbajnokságon 57 kg-ban a dobogó harmadik fokára állhatott. A 2011-es Universiade bronzérmese kiválóan küzdött, látványos csatákat vívott, s rendületlenül menetelt a dobogó felé s a kitűzött célt – a dobogós helyezést – elérte.



**VB SÖRSÁTOR**

JÚNIUS 12 – JÚLIUS 13,  
a Foci Világbajnokság ideje alatt várunk mindenkit szeretettel a **SOROKSÁRI SPORTCSARNOK** parkolójában felállított sörátorban.

**Amire számíthatsz:**

- **KIVETÍTŐ, A TELJES MÉRKÖZÉS IDEJE ALATT (18:00 – 02:00)**
- **MINŐSÉGI CSAPOLT SÖRÖK, ROPOGTATNI VALÓK**
- **JÓ HANGULAT**

Gyere és hozd el a barátaidat, ismerőseidet is!

A Sportcsarnok pontos címe:  
1237. Budapest, Sportcsarnok u. 2.

**Európa Kupa** 2014 június 27-29

**MEGHÍVÓ**

**SOROKSÁRI SPORTCSARNOK**  
1237 Budapest, Sportcsarnok utca 2.

**JÚNIUS 27. PÉNTEK:**  
Hip-hop, Street Dance Revue, Funky, Break, Disco, Sport Rocky

**JÚNIUS 28. SZOMBAT:**  
Kortárs/modern, Jazz, Balett, Szepp, Néptánc, Ballroom, Karibi/latin

**JÚNIUS 29. VASÁRNAP:**  
Free Show, Fantasy, Dance Show

Belépőjegy: 1200 Ft/fő  
6 éves korig ingyenes!

Elérhetőségek:  
telefon: 06 70 778 7363  
mail: info@mtmsz2014.hu  
www.mtmsz2014.hu  
facebook: www.facebook.com/mtmsz.dance

**MODERN TÁNCSPORTOK**  
MAGYARORSZÁGI SZÖVETSÉGE

## Nem csak a labda, a tábor is kerek!



A nyári focitábort a Soroksár SC szervezésében a Soroksári Sportcsarnokban tartják, ahová három héten keresztül óvodások és 12 éves korig járnak a gyerekek.

A délelőtti edzéseket a Haraszi úti sporttelepen, délutánit a sportcsarnokban tartják az edzők: Pandur Tamás, Rösler Krisztián és Takács László. – Ez az első alkalom, amikor ezt a tábort tartjuk, de reményeink

szerint hagyományt teremtünk vele és lesz folytatása. A program szerint napi négyszeri étkezést kapnak a gyerekek, a délelőtti és délutáni edzés közben pedig kulturált körülmények között játszhatnak, pihenhetnek. A soroksári Decathlonnal együttműködve minden héten egy délelőtti az áruházban töltünk, ahol a gyerekek kipróbálhatják a sportszereket – mondta Kincses Péter, a sportcsarnok ügyvezetője.



## Idén is várunk a focitáborba!

Kedves szülők és gyerekek!



A Soroksár SC szervezésében idén is megrendezésre kerül a nyári foci tábor, melynek ebben az évben a Soroksári Sportcsarnok ad otthont. A táborban a foci mellett heti két alkalommal látogatást teszünk egy sportszeráruházban is, ahol játékos keretek között kipróbálhatnak számtalan sportszert és megismerkedhetnek egyéb sportágakkal is a gyerekek!

Szeretettel várunk minden focizni és sportolni vágyó gyermeket!

**Időpont:** 2014. június 30–július 4. • minden nap 7.30–17 óráig

**Korosztály:** óvodás és iskolai alsós korcsoportok

**Részvételi díj:** 10.000. Ft/10/hét (ellátás: reggeli, tízóra, ebéd, uzsonna)

**Jelentkezés:** Kincses Péter +36-30-956-61-84



Támogató partnerünk **DECATHLON**

## Látványosan karcsúsodnak a soroksári hölgyek Ki lehet a titkuk?

Úton útfélen megállítják és dicsérik kerületünk lányait és asszonyait barátaik, munkatársaik és ismerőseik. Szemmel láthatóan fogynak, csinosodnak a hölgyek kortól függetlenül. A titokról az egyik közismert kerületi hölgyet faggattuk ki.

Andrea (50) január óta 8 kilót dolgozott le magáról, s a cél még további 10 kiló, amit őszi születésnapjáig szeretne elérni.

– Az én „titkos módszerem” edzőm, Szakács Ottó szaktudása, és különböző korosztályú (15-40) edzőtársaim példamutatása.

Az edzéseink felépítése összetett. Az elsődleges cél, hogy visz-

javítására, a szervezet újjáépítésére. Javítjuk testünk élettani funkcióit, a keringésünket, koordinációnkat.

Elutasítjuk azokat az élelmiszereket, melyek tartósítószereket, adalékokat tartalmaznak. A vitaminokat, rostokat, fehérjéket, szénhidrátot stb. igyekszünk természetes úton bevinni a szervezetünkbe, figyelünk szervezetünk megfelelő



szanyerjük izmaink, ízületeink, szerveink azon állapotát, mikor még mi magunk és környezetünk, életvitelünk nem rombolták le azokat.

Edzőnk, Szakács Ottó szerint számtalan jó edzés létezik, egyiket sem vitatjuk.

A mi edzésprogramunk abban tér el más módszerektől, hogy teljesen komplex.

A funkcionális tréning erősíti az izmokat, ízületeket, de egyben kíméli is azokat, hiszen olyan mozgássorokat végzünk a testünkkel, amire az valójában ki lett találva.

A szabad testsúlyos tréning szinte minden segédeszközt nélkülöz.

A nevében is benne van, miszerint a gyakorlatok végzéséhez saját testünket használjuk súlyként. Az erő és állóképesség fejlesztése mellett nagy hangsúlyt fektetünk a zsírégetésre, az ízületek, sportsérülések

hidratálására. Nem fogyasztunk táplálékkiegészítőket.

Az edzéseinket kortól, nemtől, súlytól, erőnlétől függetlenül bárki végig tudja csinálni.

Nem varázslat, és nem kerül vagyionokba, és nincs semmi titok... Mindössze megértettük, hogy ha merünk tanulni, nyitottak vagyunk, és visszafordulunk a természetes dolgokhoz, akkor természetesen élhetünk jobban.

Hölgyek és Urak, Tinik és Örökifjak! Mindenki, aki úgy gondolja, eljött végre a fogyás, erősödés, ideje, jöjjenek, csatlakozzanak egy jó hangulatú csapathoz!

Szakács Ottó és karcsúsodó, erősödő csapata várja kortól és nemtől függetlenül az egészséges életmódra vágyókat.

Elérhetőség a szerkesztőségben!

es

Az ESTV soroksári adását napi négy alkalommal ismétli:

17.00–18.00  
18.30–19.30  
20.00–21.00  
21.30–22.30

Adásainkat csütörtökönként, 17 órakor frissítjük. Anyagainkat honlapunkon is elérhetővé tesszük.

Centrum Televízió  
www.centrumtv.hu  
Tel: 347-0974  
E-mail: info@centrumtv.hu

41 éve a lakosság szolgálatában.

Tanuljon a Budapesti 27-es számú Autósiskola Kft-nél

T

-Megbízhatóság-

T

-Tanfolyamokat folyamatosan indítunk SM, minden motor B,C,D,E,B+E kategóriákban F:A:T:0380

-Teher és Autóbusz GKI tanfolyam

-Automata váltós autóval is oktatunk, mozgássérültek részére is!

1205 Bp. Jókai Mór u. 85. Tel.: 285-1688

1181 Bp. Kondor B.st.8. Közösségi ház Tel.: 291-9564 ; 291-6738

1188 Bp. Vasút u. 48- Közösségi ház Tel.: 291-9202

www.jogsilap.hu ; bp27mk@t-online.hu



## Gyors szerviz – Műszaki vizsga

- Kötelező szervizek • Futómű-javítások •
- Számítógépes futómű-állítás • Gumiszerelés •
- Hibakód-kiolvasás, -törlés • Vizsgáztatás •
- Képzett munkatársak • Mérsékelt árak •

Grassalkovich út 210. Telefon: 286-0585

## Víz-Gáz-Fűtészerezés

Új szerelés  
tervezése, engedélyeztetése,  
kivitelezése. Költségvetés készítése.  
Hibaelhárítás-javítás garanciával!  
RJ-ÉPGÉP KFT  
06309 408 984

## TÜZIFA AKCIÓ

Akác guriga: 2250.-/q  
Tölgy guriga: 2150.-/q  
Bükk guriga: 2150.-/q  
Igény szerint hasogatva is: +200.-/q  
Rendelés felvétel: 7-17 óráig  
06/30/639 - 2577

# SOROKSÁRI

médiaajánlat

## Hirdetési tarifák

### KÉRETES HIRDETÉSEK

Formátum	Méret (mm)	Bruttó díj	Formátum	Méret (mm)	Bruttó díj
1/1	215 x 302	121 620.-	1/8 fekvő	106 x 73	18 350.-
1/2	215 x 149	67 210.-	1/16 fekvő	106 x 35	8 750.-
1/4 fekvő	215 x 73	37 020.-	1/16 álló	51 x 73	8 750.-
1/4 álló	106 x 149	37 020.-	1/32	51 x 35	3 630.-

### APRÓHIRDETÉSEK

Lakossági	1 300.- + 60.- +szavanként
Vállalkozói	2 130.- + 60.- +szavanként

### KEDVEZMÉNYEK

Egyszerre történő befizetésnél	három alkalom esetén a harmadikból 20% kedvezmény
Négy-öt alkalom esetén	az utolsóból 50% kedvezmény
Hét alkalom esetén	a hetedik díjtalan
Folyamatos hirdetésnél a 3. számtól	10% törzsvásárlói kedvezmény

## FAKIVÁGÁS, KERTRENDEZÉS

Fakivágás, gallyazás, kertrendezés, kertépítés, fűvesítés, gyepszönyegezés, telektisztítás, zöldhulladékiszállítás, minden, ami kert! Valamint kisebb-nagyobb **kőműves munkát** vállalunk. **INGYENES MUNKAFELMÉRÉS!**  
Tel.: 06 20 417 93 69

Igazi házi tepertő, füstölt kolbász, szalámi, sonka szalonna, hurka, disznósajt kapható!  
Tel.: 06 20 440 9742

## Köszönetnyilvánítás

Köszönjük mindenkinek, rokonoknak, ismerősöknek, akik ismerték Pásztor Ferencné (Juliska néni) és az utolsó útjára elkísérték. Köszönetet mondunk Varga Ida doktornőnek, a Kegelet Kft-nek, Kiss Péter református lelkész úrnak, a soroksári katolikus templomnak és a Soroksári Pedagógus Kórusnak. Varga Jánosné és családja

## Hirdessen a Soroksári Hírlapban!

**10 000** háztartásban olvassák!

## Óv-Lak Rubin

családi napközi és gyermekcentrum

Indul a nyár, és nincs kire bízva napközben, bölcsis-ovis, kiskorú gyermeke felügyeletét?



Profi felszereltségű Óv-Lak Családi napközi várja Önöket a hét MINDEN napján.

Rubin GyermekCentrumunk kézműves gyerek tábortokat indít júliustól-augusztus végéig vegyes csoportokban, totyogótól -14 éves korig.

Jelentkezés:  
Tel.: +36-70-940-0608  
www.ovlak-csaladinapkozi.hu



## A Soroksári Hírlap megjelenései 2014

Lapzártá	Megjelenés
július 7.	július 18
augusztus	—
szept. 8.	szept. 19.

## Utazás, betegség- és balesetbiztosítás

Tel.: 06/209/386-813

## APRÓHIRDETÉS

ESKÜVŐI AKCIÓKKAL VÁRJUK A SZEMÉLYRE SZÓLÓ AJÁNDÉKOK BOLTJÁBAN! Gravírozott, himzett, feliratozott, fényképről mintázott ajándékok, póló-, kerámia mintázás, üveg-, fa lézergravírozása, bélyegzőkészítés. Erzsébeten a Városháza bejáratával szemben. T.: 06-209-209-981 www.ringtex.hu  
VÍZVEZETÉK ÉS BERENDEZÉSI TÁRGYAK felszerelése, javítása és cseréje, dugulás megszüntetés! Telefon: 284-8381  
REKLÁMTÁBLÁK, CÉGTÁBLÁK, NÉVTÁBLÁK, világító kivitelben is. Feliratok, ábrák, dekoráció kirakatra, autóra, ingyenes látványtervvel! Lézergravírozás, bélyegző készítés. Embléma,

logótervezés..T.:287-25-25, 06-209-209-981. www.ringtex.neet.hu/reklam  
CSALÁDOK, ISKOLAI OSZTÁLYOK, BARÁTI TÁRSASÁGOK tavaszi-nyári kirándulásaihoz jól felszerelt, olcsó Vendégházat ajánlunk Dunakanyar legszebb részén, ZEBEGÉNY központjában. Konyha, társalgó, éjszakai és nappali turrák, erdei programok szakképzett vezetőikkel! Érdeklődni lehet: 06/70/508-6096, 06/70/384-9338 telefonokon, vagy web: www.borzsonykapuja.hu  
BÁDOGOS, TETŐFEDŐ, SZIGETELÉS, KÉMÉNY-FELÚJÍTÁS azonnal, garanciával!  
Tel.: 280-1271, vagy 06/20/532-7823

ÁCSMUNKA, TETŐFEDÉS, BÁDOGOZÁS, kémény, tűzfal, macskalépcső felújítása. Kisebb tetőjavítást is vállalok!  
06/30/347-5984 06/70/253-6391  
REDŐNYÖK, SZUNYOGHÁLÓK gyorsan, olcsón. Régiek javítása, újak szerelése hétfvégén is!  
Tel.: 06/209/715-198, 06/303/029-444  
KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL VÁSÁROLUNK MINDENFÉLE RÉGISÉGET, bútortokat, csillárokat, festményeket, varrógépet, hanglemezeket, könyveket, órákat, ezüstneműket, biszukat, porcelánokat, bronztárgyakat, bundákat, érméket. Díjtalan kiszállítás, értékbecsülés! Telefon: 06/20/808-3794 Végvári Katalin

## LAKÁSRIASZTÓK TÁVFELÜGYELETTEL

Távfelügyelet és Járőrszolgálat **24 órában csak havi 3.000 Ft (+ Áfa)**  
 Átjelzési lehetőségek: **Telefon, GPRS, Rádiófrekvencia, GSM**

Akciós riasztórendszer\* lakóházak, üzletek részére **9.999 Ft-ért.**  
**DÍJTALAN FELMÉRÉS és ÁRAJÁNLAT** készítés!

Ha már van riasztórendszere akkor 1 évig díjmentesen vizsgálunk Önre beavatkozó akciócsoportunkkal.

Vállaljuk továbbá riasztórendszerek bővítését és átépítését rövid határidőn belül.

Bővebb információkért hívjon telefonon vagy keresse fel honlapunkat!  
 Telefon: 287-8382 Fax: 284-9523 Mobil: 06-20 5445-817  
 e-mail: ep-rc@t-online.hu  
 weblap: www.ep-rc.hu www.radiostavfelugyelet.hu

\* Az akció csak távfelügyeleti szerződéssel vehető igénybe!  
 A feltüntetett árak 2 év hűségvállalással érvényesek.

**EP-RC Security**  
 Biztonság éteri környezetéggel.

## Tanszervásár „Hermann”-nál

Júliusban és augusztusban 20% árengedmény  
 Minden iskolászerre, füzetre, borítóra, tolltartóra és egyes táskákra! Budmil táskák igen kedvező áron!

Csomagok a helyi iskolák igényei szerint!  
 Leendő elsősöknek mindent egy helyen!

Mindenféle iskolatámogatási utalványt elfogadunk.

Cím: Grassalkovich út 43.  
 (Soroksár-felső)  
 Tel.: 287-14-60

## FÖLDMÉRÉS

épületfeltűntetés,  
 kitzés, telekalakítási és  
 szakmai jogi vázrajzok  
 www.foldmero.net  
 tel.: 06/30-20-20-419  
 06/30-410-85-66

## GUMI SZERVIZ

XXIII., Horaszi út 79.  
 Nyitva: hétköznap 8-17  
 szombaton 8-12-ig  
 06/70/515-8484,  
 06/70/515-8485

## KP Konténer

Bontástól az építésig

KONTÉNERES SITT, LOM,  
 SZEMÉTT SZÁLLÍTÁSA  
 RÖVID HATÁRIDŐVEL!

Tel: 06-20-950-3160  
 Minden nap 06 - 22 - ig

## VÍZ - GÁZ - FŰTÉS

szelzés - tervezés  
 garanciával  
**Duguláselhárítás!**

**BANKA BT.**  
 Bp., XXIII. ker.  
 Szent László u. 15.  
 Tel.: 284-7689, 06-20/951-0329

## MEGOLDÁS SZIGET SZERVIZ ÉS ALKATRÉSZBOLT

MOSÓGÉP, BOJLER, TŰZHELY, HŰTŐ, MIKRO  
 PORSZÍVÓ, VASALÓ, KISGÉPEK JAVÍTÁSA

XX. Mártírok 218.-Temesvár u. sarok, telefon: 2853488, 06/30-950-1717  
 Nyitva tartás: H-P.: 8-17, SZO.: 9-12  
 Dunaharaszti, Bezerédi u. 58., telefon: 06/24-460-490  
 www.megoldasszerviz.hu  
 Javításnál a kiszállítás ingyenes, 1 év garancia!  
 Minőségi szolgáltatás elérhető áron már 20 éve!

## ÉPÍTŐANYAG-KERESKEDÉS

Kútgyűrű, járdalap, béléstest, téglá,  
 kerítésoszlop, cement, mész stb.  
 Kültéri vakolórendszerek, csemperagasztók!  
**SZÁLLÍTÁST IS VÁLLALUNK!**

Nyitva: hétfő-péntek: 7-17, szombat: 7-12. XXIII., Könyves u. 1., a tetemető bejáratánál  
**TELEFON: 284-7574**

## EZ A KUPON 10% KEDVEZMÉNYT ÉR!\*

**SYRINGA KERTÉSZET**

GYÜMÖLCSFA | BOGYÓS | SZŐLŐ  
 VETŐMAG | EGYNYÁRI | ÉVELŐ | ÖRÖKZÖLD  
 DÍSZFA | DÍSZCSERJE

**SAJÁT TERMESZTÉSŰ ZÖLDSÉGPALÁNTÁK!  
 PETÚNIA 99 FT EGÉSZ SZEZONBANI!**

SYRINGA SOROKSÁR KERTÉSZET | 1238 Bp., Ocsai út 2. | +36 1 287 2600 | +36 30 558 0626  
 info@syringa.hu | www.syringa.hu

\*Érvényes 2014.07.31-ig egy vásárlásra, nem akciós termékekre.

## ASZTALOS

Mindenféle asztalos munkát vállalok,  
 kívánságra házhoz megyek. Új ajtó  
 ablak, bútor gyártása, javítása.  
 Ajtó ablak csere  
 falbontás nélkül. Erkély beépítése stb.  
 Regdon Csaba: 06/209/579-533, 284-921

## VASTELEP

Soroksár, Grassalkovich út 294.  
 Nyitva: hétfő-péntek: 8-16-ig  
 Tel.: 283-2147; +36-30-845-7818  
 www.metcoil.hu

zártszelvények, szögacélok, betonacélok, betonháló,  
 csövek, lemezek, huzalok, kerítésvezetők, aknalettek,  
 vágókorongok, elektrodák

Szolgáltatásaink: méretre vágás, kiszállítás

Soroksári Zálogfiókunk 2007. jan. 1-e óta hosszabbítási  
 díj nélkül szolgálja ügyfeleit!  
 A Grassalkovich u. 51. alatti Zálogfiókunkban győződjön  
 meg korrekt ajánlatainkról, mert jó érzés a legjobb  
 ajánlattal szolgálni Ügyfeleinket

## GOLD ZÁLOGHÁZ COVER

### ARANYFELVÁSÁRLÁS MAGAS ÁRON - ZÁLOGJEGYEK VÉTELE

Rugalmas, megbízható ügyintézés!

**Hosszabbítási díjat eltöröltük**

**Egyéb szolgáltatások:**  
 Záloghitel arany ékszerre  
 Befektetési arany (önbök) előjegyzése (10-1000 g)  
 Ékszer értékesítés, készítés, javítás

1239 Bp., Hősök tere 17/B. (a Nagytemplommal szemben)  
 Tel.: 283-0501, 06 20 283-3313 Nyitva: Hétfő - Péntek : 8 - 17

## ZÁLOGFIÓK

Arany ékszerek zálogolása, vásárlása magas napi áron  
 reggel 7-től este 7-ig a SOROKSÁRI ZÁLOGFIÓKBAN,  
**GRASSALKOVICH ÚT 51.**  
 Ügyfélszolgálatunk: 283-0938,  
 szombaton 8-12-ig várjuk ügyfeleinket

## DOBARI

### VAS- ÉS SZÍNESFÉM HULLADÉK FELVÁSÁRLÁSA, ÁTVÉTELE cégektől és magánszemélyektől!

**NYITVA TARTÁS:** Hétfőtől péntekig 8-16.30-ig, szombaton 8-12-ig  
**CÍMÜNK:** Budapest XXIII., Grassalkovich út 294.  
**TELEFON:** 2-870-879, 06-30-9543-342